Februari 13, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Gobierno a reuni cu sindicatonan pa ancra plataforma dialogo tripartite den ley



Pagina 2

Doñonan di Kia Rio tira extra bista riba boso auto

Varios KIA a lanta mainta sin wiel

pagina 11

Gobierno a reuni cu sindicatonan pa ancra plataforma dialogo tripartite den ley







FIN di siman pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende un reunion cu sindicatonan di Aruba y a expresa e aprecio y respet cu nos gobierno tin pa sindicatonan. Na e ocacion aki, Prome Minister a representa e Minister encarga cu Labor, Glenbert Croes.

E vision di Gabinete Wever-Croes ta pa dialoga cu sindicatonan den decisionnan importante di nos pais. Gobierno kier mira un plataforma pa dialogo tripartiet entre e gremionan cu ta representa e trahadornan, gremionan cu ta representa e dunadonan di trabou y Gobierno. Ta e intencion cu cada partido sinti cu nan vision ta worde presenta den e dialogo tripartiet pa evita cu cualkier desapunto di pasado bin bek riba mesa.

E importancia di un dialogo tripartiet ta pa evita cu cualkier gobierno ta tuma desicionnan unilateralmente sin consulta suficiente cu tur e gremionan cual ta un riesgo real cu a y ta pasa den tur gobernacion. Gabinete Wever-Croes kier percura pa semper tin un mechanismo permanente di consulta.

Prome Minister a expresa dilanti e sindicatonan cu e ta hopi contento di mira cu Minister Glenbert Croes tin su ekipo institui pa haci esaki y ta pidi e sindicatonan pa e ekipo aki ta e prome punto di contacto y e Ministernan lo wordo envolvi ora cu ta necesario y of ora cu tin conflicto cu por wordo escala.

Gabinete Wever-Croes no solamente kier implementa e plataforma di dialogo tripartiet pero kier ancra esaki den ley tambe pa garantisa continuidad di e dialogo. Prome cu tuma e paso aki, lo mester tin un periodo pa wak si un dialogo asina ta funciona. Ora cu e wordo ancra den ley, tur minister mester tene nan mes na dje.

Na final di e reunion Prome Minister a gradici e sindicatonan pa e pasion cu nan ta haci nan trabou, trahando cu dinamismo apesarar cu tin biaha cosnan ta mustra menos bon y duro, nan ta continua pasobra nan ta para pa loke nan ta kere den dje. Esaki, pa Prome Minister ta trece un trankilidad den dje sabiendo e ora cu e trahadornan ta bon representa.

Adicto altera tabata benta sushi riba caya



DIAMARS mainta Polis a wordo manda patras di Beatrix School, unda tin hende gritando masha duro riba caya. Bisiñanan mesora a yama Polis, pa yega liher y wak kico ta pasando.

Na yegada di Polis nan ta topa cu un adicto conoci pa nan, kende tabata mustra bastante altera.

E tabata grita y benta sushi riba caya. Agentenan a bise p'e piki tur sushi cu el a benta riba caya. Nan no a bay di e sitio te ora el a caba di lanta tur cos.

Tata cu a maltrata yiunan y mishi cu cuña menor a haya 12 luna



E homber Alexander M., kende a wordo acusa di maltrata su yiunan y tambe a acus'e di actonan inmoral cu dos mucha muhe, na momento cu nan no tabatin 16 aña ainda. E prome e hechonan a tuma luga den of entre e periodo di juni, 1996 pa april 2004; e di tres acusacion ta actonan inmoral cometi cu un menor di 16 aña entre e periodo 11 juni, 2002, y 10 juni, 2004, door di mishi entre otro cu su pechonan. EL a admiti e di dos acusacion pero e di tres el a nenga categoricamente.
Despues cu e caso a wordo trata dia 11 di januari ultimo, algun dia atras tabatin sentencia den e caso aki. Hues a bisa cu pa loke ta e di tres acusacion, cu e acusado ta nenga, no a keda legal y convincentemente proba, pa cual a wordo declara liber di esaki.
E otro dos acusacionnan si a keda proba pa Corte.
E maltrato di e yiunan a tuma luga den e periodo di juni, 2009 y april, 2018. Den Corte mes el a declara cu el a dal nan cu faha, slof, taki y cu su mannan. Pues a admiti esaki y a bisa cu nunca esaki tabata pa haci nan daño pero pa disciplina nan.
E caso di inmoralidad e acusado a comete e ruman di su casa, for di tempo cu e mucha tabatin 4 aña te cu su 9 aña. E victima (teenager awo) a conta con e homber tabata pon'e "hunga" cun'e te ora cu e bin. No tabatin penetracion. Y Corte a bisa tambe cu e no ta kere e declaracion di e acusado cu ta un biaha so el a comete un acto cu e menor.
Corte a bisa cu na momento di yega na e castigo ta tene cuenta cu e indole y seriedad di loke a keda comproba legal y convincentemente, circumstancianan bou cual e hechonan a tuma luga, con hopi e acusado por responsabilisa bou di e circumstancianan, etc.
A keda constata cu Alexander den forma sistematico y pa un periodo largo tabata maltrata su yiunan. Corte ta tum'e na malo di a maltrata e muchanan cu diferente tipo di obheto / material duro pa coregi nan comportacion. Na opinion di Corte, tipo di actuacionnan asina no ta pas den educacion di muchanan y ta bay hopi mas leu cu un "klap corectivo". Hues a bisa cu e sucedido tabata doloroso y traumatisante pa ambos mucha. Mayoria di e maltrato aki a tuma luga den nan cas mes. Cas y un tata mester brinda proteccion na muchanan, laga nan sinti sigur. E forma cu e acusado a actua a viola integridad di curpa di e victimanan. Ta conoci, Hues a bisa, cu victimanan di delitonan manera esaki cu banda di e maltrato fisico, tambe ta sufri daño psikico . Corte ta tuma na malo cu e acusado a uza violencia contra muchanan menor di edad pa kendenan e tabatin e responsabilidad y mantene nan ambiente sigur.
Banda di esaki durante un periodo di 8 aña el a abusa di un menor. E menor tabatin apenas 4 aña ora cu el a mishi cun'e pa prome biaha. E miedo di un mucha no a par'e y sigui cu su satisfaccion sexual uzando e menor. El a viola seriamente e integridad fisico di e mucha y a stroba su desaroyo sexual sano y normal. Ta di conocemento general cu actonan inmoral cometi por trece dañonan serio y di largo duracion na e salud mental di victimanan.
Loke ta hunga na su fabor ta cu nunca antes el a yega di wordo condena. Fiscal a pidi un castigo di 30 luna incondicional. E norma cu ta wordo mantene door di Ministerio Publico pa tipo di casonan asina ta entre 12 pa 36 luna. A tene cuenta tambe cu e hechonan aki a tuma luga basta tempo atras. A dicidi di impone un castigo di 24 luna, di cual 12 luna ta condicional, y 2 aña di prueba. Esaki ta pa evita cu e ta comete e delitonan aki bek, ya cu tin un castigo ta keda colga riba su cabes.
E homber ta biba pa hopi aña caba na Aruba, ta papia Papiamento y tabata casa cu un Arubiano, y tin dos yiu.



PREGUNTA sin contesta te ainda: Unda Jan de Ruijter ta? Ora cu Gobierno a cambia, tabata Minister Armando Rudy Lampe a nombre na Enseñanza pa Empleo. Su prome tarea tabata pa haci un doorlichting di EpE, pero te awe no a tende nada mas di e investigacion aki. Riba caya por a tende cu a constata cu tabatin iregularidad, pero Jan de Ruijter kende conoce Fiscalnan di Ministerio Publico hopi bon, dicon te dia di awe no a haya caminda bek pa Ministerio Publico.

+++++++++++++++++++

Jan de Ruijter a ser nombra pa un tempo defini, pero ainda e tey, anto ganando placa di pueblo. Cobrando 8 mil florin pa luna, anto sin traha. Esaki tambe ta corupcion. Armand Hessels, kende semper ta papia di Good Governance, dicon e no ta denuncia esaki tambe? Ta pasobra e ta amigo di Armand Rudy Lampe y di Jan de Ruijter?
Tapa bagamunderia, tambe ta hacibo culpable na corupcion.

++++++++++++++++++++++

HORTA ta nomber di un partido politico nobo, cu ta prepara pa bay eleccion. Nan ta cuminsa na anuncia, cu lo baha salario di Minister, Parlamentario y tur hefe grandi, cu no mag di gana mas cu 5 mil florin.
HORTA nifica H-onesto, O-rganisatorio, R-espetuoso, T-rahador, A-ruba. Keda pendiente y poco poco lo anuncia mas di plannan.

++++++++++++++++++

Evelyn Wever Croes a ordena Alvin Koolman pa convoca un conferencia di prensa pa splica kico ta pasando cu CITGO-Aruba. Pasobra e so no por wanta e "heat" y a laga sa cu Gobierno y CITGO ta buscando solucion p'e refineria upgrader aki. Awor e proyecto tin mas claridad pa sigui na Aruba, y p'e proyucto aki bira realidad.

++++++++++++++++++++

Alvin Koolman a critica posicion tuma dor di IOWUA, kendenan a menasa di pone Aruba plat. Tur e grito aki por a ser evita, si Gobierno a duna nan e reunion pidi pa haya claridad. Comunicacion ta masha importante, pero keda keto ta causa incertidumbre y esaki a keda demostra un biaha mas.

++++++++++++++++++++++

Sancion di Donald Trump, sigur a afecta e refineria. Y di biaha e pregunta, pakico Reino tin un Embahador na Washington, kende inmediatamente por a splica e situacion reinante na Aruba y cu Aruba no tin arte ni parte den e conflicto na Venezuela.

++++++++++++++++++++

Alvin Koolman a duna di conoce cu CITGO tin masha placa, na 2017 el a haci un bon ganashi. E problema t'e sancion di Gobierno Mericano. Pasobra ni un dolar por bay PDVSA. Lo percura pa tur contratista haya nan placa y mester convence Merca, cu nada di esaki ta bay PDVSA.

++++++++++++++++++++

Ultimo 10 aña, Aruba no a conoce un Carnaval sin problema. Esaki a keda demostra awor cu Musica y SMAK. Pa loke te ultimo aki, tin grito pa trece SAC bek. T'e mesun hendenan cu a sostene SMAK, awe kier SAC bek. Chicote no por kere cu Tecla Kelly y su gang kier bin bek. Nan tempo a pasa.

++++++++++++++++++++

E problema cu Musica a confronta e biaha aki ta 2 sigur. E prome, e espacio pa nos grandinan den Carnival Village, pa cual a dicidi di asigna un lugar pa nan y a baha prijs di entrada tambe y di biaha por a mira cantidad di hende a haya caminda bek pa Festival di Caiso y Soca.
Pero atrobe tin problema cu hurado, unda hasta tabatin menasa pa un Caso Sumario, ora cu un participante no a clasifica. Pero tin buraco den e reglanan, pasobra no tin stafpunten, o sea a actua bon of lo wordo suspendi, y e ultimo aki no a tuma lugar.

+++++++++++++++++++++

Zyon, su Caiso tabata uno masha gusta, pero despues di a haya oportunidad di participa den final, tog e no a clasifica. Pero esnan cu sa kico ta bebe di Caiso mester sa cu Caiso ta un forma di cantanta problemanan cu tin den comunidad. Tuma ehempel na Trinidad, t'eynan Calypso a nace y semper a canta cancionnan di protesta. Anto Musica mester splica pa evita problema y disgusto pa otro biaha.

+++++++++++++++++++++

Loke cu Zyon a canta, na opinion di hopi observador no ta nada malo y sigur no a ofende ningun hende y menos ainda un of mas Minister. El a canta e berdad, e.o. laga sera tur pedofiel, enbes di laga nan bay. E caiso aki lo bira esun mas toca awor na mayoria radio. Ken lo por kere di stop esaki?

++++++++++++++++++

Tin masha diferencia di opinion den Gabinete Wever-Croes. Laga nos cuminsa cu esun di Minister Dangui Oduber y Minister Otmar Oduber. Dangui Oduber ta pro e competencia di Beach Volleyball y kier mantene e beach na Eagle, pero Otmar Oduber ta di opinion cu esaki ta contra di Beach Policy.

++++++++++++++++++

Tin diferencia entre Evelyn Wever Croes y Otmar Oduber, pa cu contruccion di un hotel di 900 kamber na Sero Colorado. Si t'e compania Bahia Principe, cu a pone e proyecto aki "on hold" y awor kier bin bek, pero no kier un refineria den nan porta, cu tabata motibo cu e no ta sigui biaha pasa. Dicon awor si por? A priminti cu e refineria lo disparce? Ta pesey Prome Minister Evelyn Wever-Croes a pidi Alvin Koolman, CEO di RdA, pa trece punto di bista pa cu Citgo su deseo di keda of lo bay? Pa tuma decision si Baha Principio lo bin of lo bay definitivamente?

+++++++++++++++++++++

Tin masha MEPistanan raha cu no ta gusta e forma cu Minister Otmar Oduber ta hibando su maneho. Nan no mas ta toler'e pa no kibra Gobierno. Kibra Gobierno lo nifica eleccion nobo, pasobra AVP sigur lo no lapi Gobierno, maske cu esaki ta desea di Hulanda.

++++++++++++++++++++

Mirando e cantidad di hotel bao di construccion y falta ainda pa construe, pregunta cardinal ta: For di unda lo haya e trahadornan? Minister Otmar Oduber ta bisa cu hopi studiante cu sali for di EPB lo por drenta mercado laboral, pero esey no ta suficiente. Y a bisa cu Minister di Labor, Glenbert Croes ta trahando riba un plan tambe. Hecho ta, cu mester keda importa trahador, pasobra Aruba mes no tin suficiente.

+++++++++++++++++++++++

Scuchando e topico di e rapport di CAFT cu tin e Gobierno actual tur troci, Chicote ta bisa e ta haci mas dolor ora cu bo dal bo dede na un piedra cu abo mes a pone pa otro trompica ariba dje.

++++++++++++++++++

E mal influencia di izquierdista ta contagiando nos Minister bailado di Finanzas.

Chicote a tuma nota cu su tono di voz a bolbe cambia ya cu ta dificil sigui aparenta algo cu bo no ta, Biaha pasa e Minister a bisa e miembronan di Aduana cu "aqui mando yo" awe e ta bolbe expresa su mes contra di CAFT cu "el politico aqui soy yo" manera un cos cu ningun hende tin nada di bisele, E tipo di expresionnan izquierdistanan aki ta hopi peligroso cu e movimentonan politico cu tin den nos region actualmente Aruba lanta for di soño.

++++++++++

Bo sa kico ta e dolor di un MEPISTA ??? Ora cu bo a yamele pa corupto y awe e ta haci locual cu e kier y logra locual cu e kier den bo tan prestigioso partido. Guli boso manda abou sin hik.

+++++++++

Chicote a topa un primo cu a rabia cu Chicote pa motibo di politica. Te hasta mi mama cu ta su mes un tanta ela coba. Awe e ta acepta di a comete un eror di a vota pa un lider mentiroso cu a priminti un cambio y te dia di awe e unico cambio cu e ta mira ta cu e tal Otmar ta manipulando e Gobierno manera cu e kier. Mi primo a bisami cu ela vota pa MEP y no pa e tal Otmar.

++++++++

Chicote a tende algo rond. Hmmm interesante. Un cambio, pero no a haya permiso pa lansa esaki ainda. Keda pendiente pa e siguiente capitulo.

+++++++

Sector priva tambe mester asumi su responsabilidad den combatimento di corupcion





RECIENTEMENTE Minister Plenipotenciario na Washington DC a atende un dialogo organisa pa e organizacion “The Dialogue” cu a carga e tema: “Corruption Prosecutions in the Americas: A Comparative Analysis”. Miembronan di panel tawata: Rodrigo Janot, ex procurador general di Brasil, Jose Ugaz, abogado na Peru y presidente di transparencia internacional, Claudia Paz, y ex procurador general di Guatemala y Kevin Gingras, ex abogado di Corupcion International pa US Department of Justice.

Presidente di Inter-American Development Bank, Sr. Michael Shifter, a habri e session bisando cu unda cu tin corupcion no tin desaroyo. E la sigui bisa cu na Latino America tin dos tipo di corupcion: (a) corupcion di “petty cash” cu ta corupcion administrativo, loke na Aruba nos ta cualifica como tuma placa of regalo pa fabornan politico of haya faboritismo den ilicitacion a cambio di beneficionan y (b) “grand corruption” cu ta abuso di poder na alto nivel a costa di derechonan humano di bo pais y bo comunidad henter.

Ugaz ta comenta cu corupcion den Latino America ta un problema sistematico y structural

Argentina, Brazil, Peru, Venezuela, Colombia y Uruguay tawatin presidentenan of alto funcionarionan cu a wordo persigui pa corupcion pero no tur caso tin un resultado exitoso. E casonan di Lava Jato, Odebrecht, Fujimori Montesinos, Dólar del Futuro, Lord Rolls Royce ta algun di e casonan di mas grandi y mas conoci contra corupcion den Latino America.

E compania Odebrecht pa medio di soborno di casi 788 miyon dollar a logra haya mayoria di e contractonan di obra publico den 11 pais den Latino America.

Riba e pregunta pakico algun caso di investigacion ta exitoso y pakico algun no ta exitoso of pakico algun caso no ta ni tuma luga, tur cuater panelista a bisa cu e ta depende di varios factor pero esunan di mas importante ta: cu e ta depende si e pais tin trias politica (separacion di poder), si tin boluntad politico pa persigui mandatarionan of alto funcionarionan of comerciantenan corupto, si e ley di e pais ta permiti pa nan wordo persigui of si e personanan aki tin impunidad, si e fiscalia y huesnan ta independiente y nan tin nan mesun presupuesto independiente y e experticio y capacidad pa haci investigacionnan grandi y si e pais por conta cu ayudo internacional pa datanan y experticio.

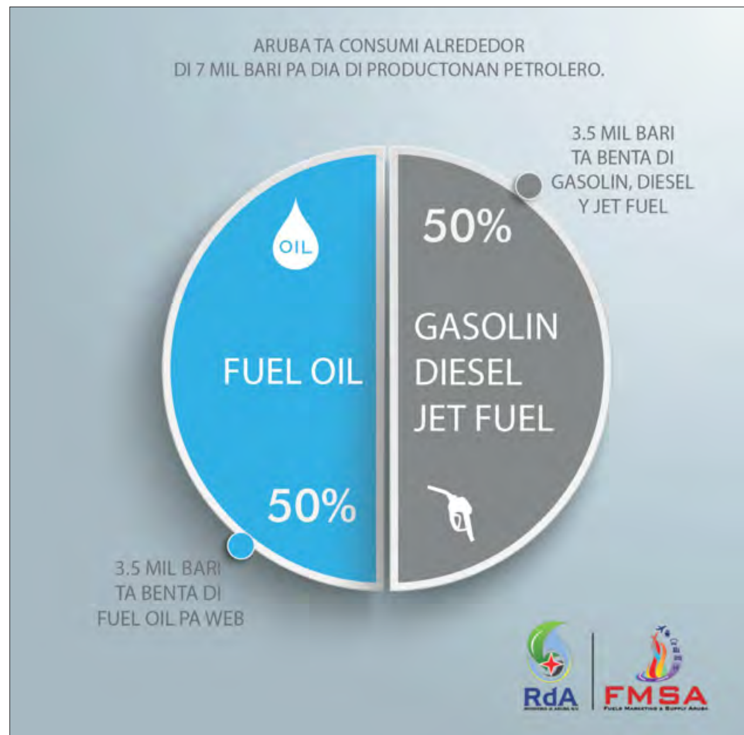
E exito den e caso Odebrecht tawata e ayudo di Suisa pa a entrega tur e datanan bancario di mas di 1000 sospechoso pero tambe e ayudo di expertonan pa compila y analisa tur e datanan y auditoria. Tambe tecnologia avansa di awo a yuda e paisnan y fiscalia masha hopi mes cu nan investigacionnan. Otro cos cu a yuda Guatemala hopi den su combatimento di corupcion ta nan reforma normativo y legal. Nan a introduci castigonan mas severo pa corupcion y fraude y nan a ratifica e “anti-corruption treaty”, nan a haci tapping posibel, nan a independisa e presupuesto di fiscalia y e huesnan y nan a cuminsa uza companianan independiente di gobierno pa haci auditoria.

Mayoria di e corupcion ta sosode ora tin licitacionnan no transparante, ora cu e cuerpo di aduana di e pais ta corupto y ora bo fiscalia y huesnan tin miedo of tambe ta corupto y si e pueblo y comercio ta acepta “white color crime” como algo normal y no ta consider’e un crimen.

Paz a enfatisa cu no ta paso e ta un custumber pa regala of duna placa na gobernantenan of alto funcionarionan esaki ta hacie aceptabel of legal. P’esey e ta di opinion cu e defensa cu varios comerciante a uza den corte durante e varios casonan aki, cu si nan no paga e soborno of duna placa na e gobernante e ora nan no ta haya e proyecto, y p’esey nan ta haya nan mes obliga di haci nan mes culpabel na corupcion, ta uno baho y sin base. E ta di opinion cu e comerciante mester sa cu esaki no ta bon y ta contra ley y cu nan tin cu carga nan responsabilidad pa pone un paro na corupcion y pa entrega keho contra esaki y no pa tambe bira complice.

RdA ta garantisa:

Aruba no por keda sin producto petrolero



DEN un declaracion pa prensa e director di Refineria di Aruba, Alvin Koolman, a expresa su preocupacion pa cu e menasanan cu tin cu por stroba e empresa di haci entrega di combustibel, un material masha importante, na entre otro WEB y aeropuerto.

E ta splica cu Aruba su consumo diario ta 7 mil bari di producto petrolero reparti entre 50% fuel oil y 50% gasolin, diesel y jet-fuel. CEO & Managing Director di RdA sr. Alvin Koolman: "Normalmente bo ta mantene 45 pa 70 dia di inventario, aworaki 19 di februari ta bin e siguiente cargo… pa abastece 85 dia di gasolin, diesel y jet fuel", garantisando cu Aruba no tin problema cu suministro di 3.5 mil bari di fuel oil pa WEB pa dia, y 3.5 mil bari di gasolin, diesel y jet fuel pa dia.

E importacion di e productonan petrolero di Aruba ta wordo importa pa Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. (FMSA), cu ta un subsidiario di Refineria di Aruba N.V. (RdA), e fuel aki ta keda almacena den tankinan di Citgo Aruba Terminal (CAT).
CAT ta un subsidiario di Citgo Aruba Holding, cu ta cumpli cu su lease na RdA y pago di impuesto mensual na pais Aruba.

CEO di RdA sr. Alvin Koolman a splica prensa recientemente e procedura den parti tecnico y financiero pa compra na un forma responsabel di productonan petrolero, cu mester yega cu tankeronan prome cu e inventario yega na un minimo di 14 pa 16 dia, dependiendo di factornan externo.

E strategia di FMSA ta pa garantisa 14 pa 16 dia minimo den tanki almacena n'e momento cu e barco yega Aruba, na fuel oil 70 dia pa WEB y 45 dia na jet fuel, gasolin y diesel.
Aruba no ta core ningun peliger n'e momentonan aki. Medida di precaucion a keda tuma cu compra di extra producto petrolero garantisando e.o. 85 dia di fuel oil pa WEB.

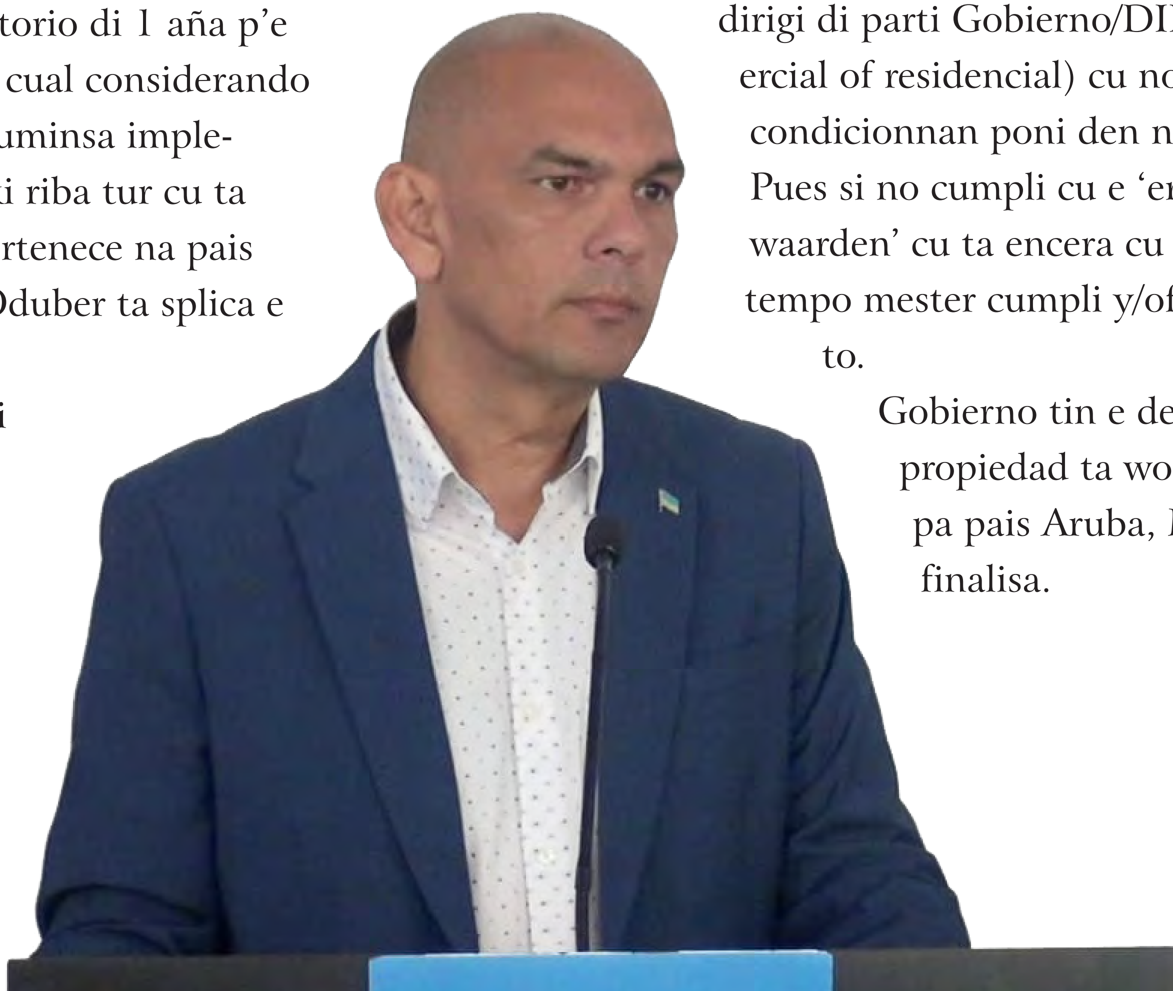
Financieramente nos ta papiando di un suma grandi "Bo ta papiando di basta placa. Imaginabo 7 mil bari pa dia x 14 dia x $70, esey ta placa cu nunca nos por uza", ta palabranan di CEO di RdA sr. Alvin Koolman.
Na un forma diligente y repsonsabel ta monitoria compra, consumo y proceso di entrega garantisando asina cu semper tin inventario disponibel.

For dia 1 februari fase transitorio a termina y

Lo kita tur tereno otorga cu no a wordo uza

TA exactamente 1 aña cu Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente y Directie Infrastructuur en Planning (DIP) a anuncia e maneho nobo, habri y transparente pa otorgamento di tereno comercial y residencial.
Den cuadro di esaki a pone terminonan p'e terenonan aki wordo desaroya. Considerando e 'gewoonterecht' crea durante añanan pa motibo cu den pasado no tabatin terminonan stipula pa construccion tuma lugar, e terenonan tabata keda habri (sin desaroya) pa hopi tempo.

A pone un periodo transitorio di 1 aña p'e diferente casonan aki, pa cual considerando cu e aña awor a pasa ta cuminsa implementa e maneho nobo aki riba tur cu ta ocupa terenonan cu ta pertenece na pais Aruba. Minister Otmar Oduber ta splica e proceso aki.
Durante di conferencia di prensa di dialuna 11 di februari 2019, Minister Otmar Odubre a anuncia cu control lo inicia riba tur tereno cu no ta wordo uza n'e momentonan aki of cu no a wordo uza cu e destino poni den e contract cu nan tin cu Gobierno.



E grupo aki lo ricibi notificacion for di DIP, indicando cu nan no ta den cumplimento cu e condicionnan poni den nan 'erfpachtsvoorwaarde'. Cual ta nifica cu Gobierno lo por pidi e terenonan aki bek cu pa hopi aña no a wordo desaroya/construi conforme e acuerdonan haci. Importante pa personanan sa cu den e acuerdonan ta indica cu construccion di p.e. un cura rond di e tereno of dor di rosa e tereno, cu esakinan no ta considera como construccion.

Pa resumi, for di 1 februari 2019 e aña transitorio a termina y lo mira cu mas y mas carta lo wordo dirigi di parti Gobierno/DIP n'e grupo (comercial of residencial) cu no ta cumpliendo cu condicionnan poni den nan contract.
Pues si no cumpli cu e 'erfpachtsvoorwaarden' cu ta encera cu dentro di tanto tempo mester cumpli y/of finalisa e proyecto.
Gobierno tin e derecho pa bisa cu e propiedad ta wordo tuma over bek pa pais Aruba, Minister Oduber a finalisa.

Cambio den prijs di productonan petrolero

BASA riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 di januari 2019, Minister di Finansas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan di benta di combustibel nobo. Compaña pa algun grafico ta presenta e prijs di combustibel entrante 13 di februari 2019:

Gasoline unleaded-premium : 189,4 cent p/ltr. (+ 0,9 cent)
Diesel LS : 170,2 cent p/ltr. (+ 5,2 cent)
Kerosin : 161,6 cent p/ltr. (+ 5,3 cent)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP

Na luna di april ta cuminsa cu e prome stap pa un Academia di Ley na Aruba



DURANTE e reunion di Justiciële Vierlanden Overleg JVO dos siman pasa na Aruba, a yega na varios acuerdo. Uno di nan ta Academia di Ley unda Aruba ta bay cuminsa cu un programa piloto.

Segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker, momento cu tin un acuerdo di gobernacion of un plan di gobernacion hopi biaha ta bisa cu ta bay introduci tal ley, ta bay cambia tal ley of ta bay modernisa tal ley y aki por mira cu practicamente hopi cos ta draai rond di un base huridico.

Tin constitucion, tin tratadonan, tin decreto, ministeriele beschikking, pero pa concipia un concepto di ley mester di huristanan specialisa wetgevingsjuristen. E tipo di huristanan aki ta hopi scars, no solamente na Aruba pero den Reino Hulandes den su totalidad. Hulanda cu tin hopi mas medio financiero, un par di aña pasa a institui un Academia di Ley y basicamente ta train huristanan pa den termino di dos aña nan por bira wetgevingsjurist specialisa.

Segun Minister Bikker debi cu e mes ta autodidact y tin a habilidad pa traha ley el a yega di traha hopi amienda como tambe ley di iniciativa durante 8 aña cu e tabata den Parlamento sirbiendo e pueblo.
Debi cu Aruba no ta parti di Union Europeo ta pone cu Aruba su leynan no mester tene cuenta cu e acquis communautaire, esta e bachi Europeo. Esey ta pone cu Aruba su leynan por wordo instrui hopi mas liher den e tecnica di traha ley. Minister Bikker tin basta aña ta luchando pa tin un Academia di Ley y den JVO reciente a yega na palabracion concreto riba esaki.

Siman cu a pasa Minister Bikker a tuma e decision cu ta bay conhuntamente den cooperacion cu Universidad di Aruba purba pa den luna di april yega na un programa piloto.
Cu e programa aki kier yuda construi un grupo di 20 of 30, depende e interes pa cuminsa pa ta wetgevingsjuristen pa crea un dimension adicional nobo pa Aruba pa loke ta trata e certificacion di personanan cu tin interes pa construi y concipia ley.
Esaki ta algo nobo pa Aruba y t'e prome paso p'e Academia unda tanto Sint Maarten como Corsou por sigui e curso aki na Aruba den un cooperacion mutuo segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker.

Minister Lampe a reuni cu Fundacion Leerorkest na Corsou



DIALUNA 11 februari, Minister dr. Armando Rudy Lampe, fuera di su compromisonan planea pa cu e Vierlanden Overleg na Corsou durante e siman aki, a haci un bishita di cortesia na Fundacion Leerorkest.
Na e ocacion aki, Minister Lampe a intercambia algun di su ideanan, na unda cu e Fundacion Leerorkest por hunga un rol prominente. Na final di e reunion, por a conclui cu sigur tin espacio pa cooperacion entre e fundacion cu proyectonan cu tin den preparacion y cu sigur lo por asisti otro, pa sigui mehora e servicio cu ta wordo ofreci.
Presente durante e encuentro aki na Corsou tabata representantenan di Fundacion Leerorkest, esta sr. Roy Kross kende ta presidente di e Fundacion, señora Bianca Neeman kende ta fungi como coordinador di Leerorkest Corsou, señora Natalie Daal, secretaria di Fundacion Leerorkest. Fuera di Minister Lampe, tambe tabata presente sr, Johnny Croes, cu ta un docente di musica aki na Aruba.

Actualmente ta atendiendo cu peticionnan di añanan 2005 y 2006

Pronto 410 famia mas lo ricibi oportunidad pa yega na nan hogar

DIANAN 21 di februari y dia 7 di maart, lo t'e proximo dos dianan caminda cu un total di 410 famia ta haya oportunidad un biaha mas pa bin na remarke pa un 'pre-reservering'.

Ta trata peticionnan entrega na añanan 2005 y 2006. Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber durante conferencia di prensa semanal di Gobierno a duna splicacion locual cu por spera pa locual ta otorgacion di tereno.



Manera ta conoci a cuminsa cu un proceso di 'verschoning' di e database di Directie Infrastructuur en Planning (DIP) di peticionnan di añanan 1989 bin ariba.

Ta consciente cu haciendo esaki lo a encontra poco di esnan cu por a reacciona considerando cu ta peticion di casi 30 aña bieu y cu e personanan aki aworaki ya a cumpra un cas.

E meta ta p'e aña aki cuminsa trata peticion di 2010, cual ta nifica cu ta haya e peticionnan mas recien cu ta haci'e hopi mas factibel p'esnan cu ta bin na remarca por ricibi financiamento pa construi nan cas.

Algo cu a bin dilanti hopi fuerte ta cu mas y mas hendenan ta buscando terenonan mas chikito. Den pasado e tabata custumber cu hende ta pidi tereno entre 600 cu 750 meter cuadra. Sinembargo, aworaki gran mayoria ta busca terenonan entre 300 cu 450 meter cuadra.

Esaki ta pone cu henter e proceso di 'verkaveling' cu tabata tuma lugar na DIP ta cambia di caracter y pues e aña aki ta crea 1000 percela mas pa otorga na pueblo.

Entre aña pasa y e aña aki tin mas o menos 1900 pa 2000 percela di casnan cu ta disponibel caba pa wordo otorga.

Segun Minister Oduber a splica, comunidad lo sinti cu poco mientras cu ta yega mas cerca di peticionnan actual, mas hende lo bin positivamente na remarke pa pasa di e proceso di 'pre-reservering' pa 'reservering'.

Esaki lo nifica tambe cu mas construccion ta inicia e aña aki.

"Den e siman aki ya caba e famianan lo cuminsa ricibi nan invitacion pa por ricibi nan carta di pre-reservering, dunando nan e oportunidad pa por construi nan hogar. E ta un orguyo sumamente grandi cu e departamentonan concerni ta atendiendo na un forma responsabel cu e data base cu tabatin mas di 12 mil peticion.

Atendiendo cu peticionnan mas bieu prome, contrario na pasado cu tabata duna ilusion falso na nos ciudadannan caminda cu mas di 5000 documento a wordo firma sin cu esakinan a wordo registra y sin cu tabatin tereno haci disponibel of fondo pa haci inbreiding.

Aworaki esaki si esaki ta posibel atrabes di e presupuesto cu tin. Un presupuesto cu tin su limitacionnan, pero cu cual ta logrando e meta di por saca e cantidad di terenonan pa cas aki", Minister Oduber a termina splicando.

Doñonan di Kia Rio tira extra bista riba boso auto

Varios KIA a lanta mainta sin wiel













DIAMARS mainta Polis a haya nan ta bay na diferente adres den Sero Blanco y na Belgiëstraat, unda cu tirenan di autonan Kia Rio a wordo horta.

Durante oranan di madruga ladronnan a sali y bay pa Kia Rionan riba nan schedule, pa horta nan wielnan.

Segun solo tabata sali, habitantenan ta saliendo pa bay traha of hiba yiu skol a bin haya nan cu sorpresanan. Polis a pasa n'e diferente adresnan y tuma nan declaracionnan. Un rato despues un otro informacion a drenta, cu den Belgiëstraat tin un caso similar, y e auto tambe tabata un Kia Rio.

Algun tempo atras nan a haci'e cu Nissan March, despues tabata Nissan Cube. Ayera diamars e posibilidad ta hopi grandi cu t'e mesun ladronnan aki ta bezig atrobe. Esaki kiermen autoridad ainda no a pone man riba nan.

Trailer di Proyecto Futura a kita for di treker riba rotonde







DIAMARS mainta automobilistanan a haya nan cu un trafico stagna n'e Spiraal Rotonde dilanti Aeropuerto. Loke a causa e stagnacion tabata un treker y trailer, ambos di Biblioteca Nacional.

E trailer t'e proyecto mobil yama Futura, cu Gobierno Wever Croes poco tempo pasa a introduci.

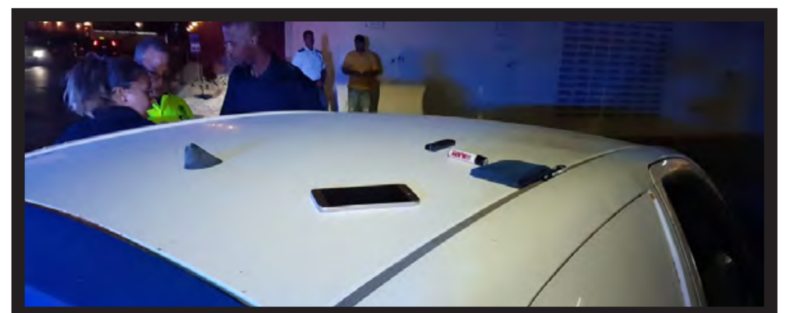
Durante cu e treker a bay pa lora riba e rotonde, algo a bay robes caminda cu e trailer Futura a kita y ta bay pega contra e wiel di e treker.

Manera nos a bisa caba esaki a causa cu trafico a pega. E tabata mas tanto automobilistanan cu tabata slow down pa mira kico a tabata pasando.

Mecaniconan di Arubus cu t'esnan encarga pa mantencion di tanto treker como e trailer a wordo yama. Den algun minut nan a presenta y a cuminsa drecha loke a bay robes, despues di un rato trafico por a sigui normal.

Polis ta detene dos persona, kendenan lo tabatin un poco marihuana den nan poder





DIALUNA den oranan di anochi, durante patruya, Polis tabata pasando banda di Paseo Herencia, a haya holor fuerte di marihuana. esaki tabata saliendo for di un auto. Mesora nan a dicidi di para e auto aki y a pidi refuerzo.

Na yegada di mas Polis nan a acerca e auto aki y a bin topa cu dos persona den e auto y nan tabatin droga den nan poder.

E dos personanan aki a keda deteni y transporta pa Warda di Polis.

Parlamentario Sue-Ann Ras:

'Probecha di oportunidad di estudio HBO den Cuido Social mediante Social Crisis Plan'



E necesidad pa Aruba tin mas personal den nivel di HBO den sector di enfermeria di cuido social ta grandi. Esaki tabata un di e tantisimo puntonan di urgencia y accion den e Social Crisis Plan di Gabinete Wever Croes.

"Ta di aplaudi e paso grandi aki cu Minister di Salubridad, Dangui Oduber, a tuma, pa crea oportunidad na nos hendenan den sector di enfermeria di nivel 4, pa nan haci nan estudio di HBO (bachelor) den "Maatschappelijk Gezondheidszorg" (MGZ), cu ta un area di sumo importancia pa desaroyo di nos hendenan riba nos pais", Parlamentario Sue-Ann Ras a cuminsa bisa.

FONDO SOCIAL CRISIS PLAN

Cu un inversion di 200 mil florin di e fondo di Social Crisis Plan di Gobierno di Aruba, Departamento Sociaal Psychiatrico, hunto cu Departamento di Salud Publico y Instituto pa Formacion den Enfermeria (IFE Curacao) lo cuminsa cu e estudio di "Maatschappelijk Gezondheidszorg" aki na Aruba.

"Un di e obstaculonan cu nos a encontra, debi na tanto aña di descuido y interes den sector social, t'e oportunidad di profesionalisacion di nos propio hendenan, p'asina structuralmente atende tur e problematica cu nos tin den cuido social, specialmente riba e tereno di cuido den adiccion y psikiatria" Sue Ann Ras a indica.

KEN POR SOLICITA?

Segun Sue Ann Ras: "Nos sa cu tin varios interes den e estudio aki y nos ta haci un peticion na tur esnan cu ta enfermero nivel 4 y tin experiencia di minimo 2 aña, pa solicita pa tuma parti n'e estudio aki cu tin un duracion di dos aña y mey".

E enfasis ta poni riba e enfermeronan cu ta trahando riba tereno di hubentud y tur esnan cu ta trahando na Departamento di Salud Publico, Hospital, Wit Gele Kruis, SVGA, Centro Medico, FMAA y KIA.

E inscripcion ya ta habri y tin cupo pa solamente 20 enfermero y si tin mester di mas informacion, por tuma contacto libremente cu sr. Rafael S. Lopez, coordinador di e proyecto aki pa IFE-Aruba, na telefon 592-8170.

ESTUDIO

E duracion di e estudio ta di dos aña y mey, di cual e prome aña ta enfoca riba e parti general y den e di dos aña, lo parti'e den dos seccion: Cuido di Salud General y Cuido di Salud Mental.

"Importante ta, cu lo pone extra atencion n'e seccion hubenil, cu sigur ta uno di sumo importancia, mirando cu e cantidad di hoben awendia, cu tin mester di cuido di salud mental profesional, a aumenta y esaki no ta un secreto.

Nos mester ta habri pa papia di e topico aki y brinda nos hobennan tur oportunidad pa haya e guia profesional necesario," Sue Ann Ras a enfatisa.

Peticion ta bay na tur esnan cu a yega di registra den pasado caba, pa tuma contacto tambe cu sr. Rafael S. Lopez, pa confirma si nan tin interes pa participa.

Dama levemente herida den accidente na Hooiberg







DIAMARS mainta Polis y ambulance a bay riba e caminda di Hooiberg pa un accidente.

E accidente a sosode riba e crusada di Hooiberg cu ta bay pa Santa Marta.

Un Honda Fit ta slip debi na caminda muha y ta dal basta duro tras di un Hyundai SUV. Den e impacto e dama den e Honda Fit a resulta levemente herida. Paramediconan a atende cune na nan yegada.

Siman di ‘Design Thinking’ pa Sector Publico







DURANTE e siman di 4 di februari a tuma luga e prome siman di Human-Centered Design Thinking organisa pa Futura, e fundacion di gobierno encarga pa ehecuta e maneho di innovacion.

Hunto cu varios stakeholders a fiha e principionan di maneho di desaroyo di capacidad y e.o. training den empleadonan publico y di sector priva pa stimula innovacion den sector publico.



Tene e ser humano central ta e meta di Gabinete Wever-Croes y pa e motibo aki ta importante pa aplica e metodologia di Human-Centered Design Thinking pa diseña programanan cu lo sigura cu sector publico por brinda un miho servicio pa e ciudadano y pa por crea mas progeso y prosperidad.

Durante e siman importante aki, diferente stakeholders a reuni cu Dr Melis Senova di Australia, un experto den Design Thinking cu un PhD den factornan humano. Dr Senova ta autor di e buki This Human y tin experiencia amplio trahando cu diferente gobierno y organisacionnan renombra rond di mundo riba strategia pa maneho economico, innovacion, transformacion di institutonan y desaroyo di capacidad.

E sesionnan a conta cu un total di 120 participante di sector publico, priva, NGOs, sector academico y comision CWIEDO di Parlamento di Aruba. Den un forma interactivo por a duna input riba e maneho historico di sector publico y condicionnan pa cambio sistematico cu no lo wordo afecta pa eventual cambionan di gobierno den futuro.

Durante un reunion cu Minister President, Evelyn-Wever Croes, Dr Senova a comparti su observacionnan inicial di e sesionnan y conseho pa proximo pasonan. Remarkabel ta cu Dr Senova a observa cu aunke tin diferente reto cu mester di atencion, Aruba su sector publico sin duda tin e gana y a mustra e compromiso pa cu transformacion di e sector teniendo e ser humano central, y asina beneficia e ciudadano.

E estudio di e siman di Design Thinking, input di stakeholders y observacionnan di Dr Senova lo ta base di e diseño di un programa nobo pa desaroya capacidad y ‘mindset’ pa innovacion di sector publico cu lo cuminsa den 2019.

Parlamentario Sue-Ann Ras:

"Pa evita cu enseñansa ta keda cambia su maneho un Conseho di Enseñansa por t'e solucion!"

DURANTE conferencia di prensa ultimo, Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) a trece dilanti, cu den transcurso di hopi aña nos por wak, cu a no a duna atencion debido, sostenibel y responsabel pa loke ta trata enseñansa na Aruba, apesar cu nos tin diferente stakeholder den enseñansa.

E resultado final ta un deficiencia completo den diferente area di enseñansa y mirando tur e desaroyonan cu tin den enseñansa ultimamente, unda cu tin varios trabou pa ehecuta, kisas un posibel solucion por ta un Conseho di Enseñansa (Onderwijsraad), manera cu tin na Hulanda tambe for di 1919.

CONSEHO DI ENSEÑANSA

Cada biaha cu cambia di Minister di Enseñansa, ta cambia tambe e direccion y maneho di enseñansa y cu tur su consecuencianan.

"Enseñansa ta keda wes'i lomba di desaroyo di un pais y ta importante pa tin un supervision di un Conseho di Enseñansa, cu lo fungi completamente independiente di Minister di Enseñansa y Parlamento.

Pues Conseho di Enseñansa tin e rol pa duna conseho, sea cu puntra of no puntra, tocante e lineanan principal di maneho y legislacion riba tur area relaciona cu enseñansa," Sue Ann Ras a cuminsa na splica.

Nos tin varios stakeholders den enseñansa, sinembargo no por descarta si, cu cada Minister di Enseñansa ta bin cu un maneho diferente, di cual tin influencia total riba continuidad den maneho nacional di structura di enseñansa y mas principal, independiente di Gobierno.

FORMA DI TRAHA

Segun Sue Ann Ras cu un instituo asina Aruba por beneficia di un mihor structura riba termino largo di enseñansa, unda cu por tin garantia cu educacion ta keda un actividad inherente na desaroyo di e ser humano.

P.e. nos ta den proceso awor di renobacion di nos curiculo, den relacion cu un contribucion duradero riba calidad di enseñansa.

E Conseho di Enseñansa lo por duna su conseho cu ta importante cu riba nivel di diferente tipo di enseñansa, ta involucra varios grupo, pa pensa riba e tarea di enseñansa y e rol di e diferente materianan y tereno di materia cu cada un lo hunga.

E Conseho di Enseñansa lo vigila y duna conseho riba con e diferente procesonan aki ta cana y cu ta importante p'e curiculo ta keda den conexion cu e desaroyonan di e sociedad.



Pues lo percura pa keda cuida y protega e relacion di materia, contenido, meta, ley, subsidio, etc. dentro di tur e sectornan di enseñansa.

"E forma con Conseho di Enseñansa ta basa su consehonan riba e topiconan relaciona cu loke tin poni fiho den un programa di trabou anual di Minister di Enseñansa y na mesun momento den e presupuesto fiho di Reino, cu ta keda presenta na 1ste y 2de Kamer.

Nan tin oportunidad di haci pregunta of agrega conseho n'e programa di trabou di Minister, tanto riba maneho di enseñansa como enseñansa," Sue Ann Ras a finalisa bisando.

Delegacion di PAHO/WHO Trinidad & Tobago a tene reunion y tayer

Hunto cu Departamento di Salud Publico a traha riba planificacion strategico di cooperacion den region

DEPARTAMENTO di Salud Publico recientemente a ricibi bishita di un delegacion basta grandi consistiendo di Dr. Wheeler, cu ta representante di PAHO/WHO, Dr. Malcolm cu ta consehero di PAHO riba tereno di Non Communicable Diseases, Mr. Jean Claude Paraison y Ms. Nicola Taylor kende ta Program Management Specialist di Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius y Saba.

Den colaboracion y bou guia di e delegacion a ehecuta un ehercicio cu ta ser yama un “Hanlon prioritization” hunto cu hefenan di diferente servicionan y esnan encarga cu maneho di salubridad publico. E ehercicio di Hanlon ta un metodologia cientificamente prueba y uza door paisnan miembro di PAHO pa por identifica puntonan di prioridad riba tereno di salubridad. E puntonan di prioridad cu a sali di e ehercicio lo wordo incorpora den e plan strategico di “PAHO 2020-2025”. Tambe e lista di prioridad aki lo forma e base pa fiha maneho riba termino corto pa desaroya e “Biennial Work Plan 2020-2021” entre PAHO y Departamento di Salud Publico di Aruba.

Mirando e posibel peligernan pa cu salubridad den nos region. PAHO su experiencia y conocemento di e necesidadnan regional ta importante. E contacto directo entre PAHO cu expertonan di Departamento di Salud Publico ta esencial pa asina hunto sigui mehora e sistema di salud na Aruba y ta crea sinergia entre instancianan di Salud den region.







Homber a fia un amigo su auto 8 luna pasa, pero awor ta resulta cu e amigo a bende









DIALUNA algo prome cu merdia Polis a bay un adres na Yucuri, pa interveni den problema di fiamento di auto. Na dicho direccion, Polis ta topa un persona cu tur papel di un Hyundai Getz color blanco staciona n'e cas.

Pa haci e noticia cortico, e persona aki cu tur e papelnan di e Getz t'e doño mes di e auto. Loke a pasa ta cu algun tempo atras (8 luna+/-), el a fia un amigo e auto aki.

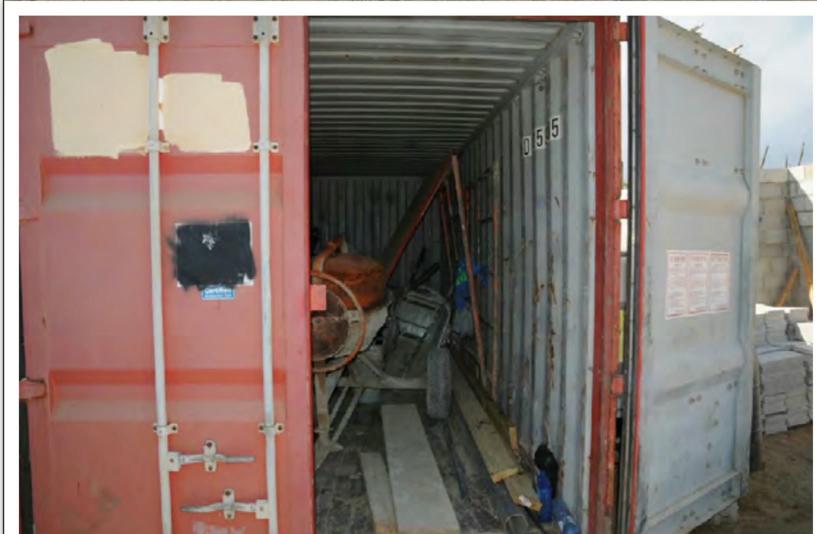
Na varios ocasion ora e puntra e amigo p'e auto, esaki ta saca diferente storia, manera p.e. e ta daña etc., etc. Dialuna el a haya sa cu e auto ta n'e cas aki.

A bin resulta cu su amigo a bende e auto. Despues e persona cu el a bende e Getz tambe a bira bende, te cu el a yega n'e adres di Yucuri.

Polis a pidi pa Joyriding Team, pa mira con ta bay resolve e caso aki. Na final di cuenta Polis a confisca e auto y hibe Warda di Polis. Awor lo mester bay investiga con tur e problema aki ta sinta den otro y si e lo bay bira un caso civil. E auto aki a pasa den tres diferente man.

Ladronnan bastante activo riba container di casnan den construccion









DIALUNA mainta Polis a ser pidi na Turibana unda tin construccion di cas tumando lugar.

Ora esnan encarga cu construccion di cas a yega, nan a haya e container unda tin material y ekipo warda, habri, esta cu ladronnan a kibra e candal y drenta horta. Despues a resulta cu nan a kibra den tres otro container mas, y bay cu materialnan di construccion cu ta bal hopi placa. E containernan ta na 4 diferente cas. E ladronnan lo a haci nan trabounan durante weekend, y laat anochi. Polis a tuma tur dato di loke a sosode.

Tur loke nan a bay cune e momento eynan tabata dificil pa bisa.

Participando na Congreso di CDA

Mike Eman contento cu CDA su programa pa Union Europeo

EX-PROME Minister Mike Eman y Lider di AVP tabata huesped special n'e Congreso di CDA teni e fin di siman aki na Amsterdam, Hulanda. Durante e Congreso, Mike Eman a participa tambe hunto cu ex-Prome Minister Jan Peter Balkenende den un panel cu representantenan di paisnan miembro di Union Europeo cu tambe a atende e conferencia.
E conferencia tabata pa trata e plataforma y lista di Partido CDA pa eleccionnan provincial y tambe pa eleccion pa Parlamento Europeo.

Partido AVP ta sostene e candidato number 3 riba e lista di CDA, Karsten Klein, pa Parlamento Europeo. Klein tabata na Aruba diferente bez y hunto cu cabez di e lista pa eleccion pa Parlamento Europeo di CDA, Esther de Lange, a percura pa den e program di Partido CDA pa Union Europeo pone un paragrafo specifico pa cu Islanan den Reino.

Specificamente e paragrafo aki den e Plataforma di CDA pa Union Europeo ta bisa: Deze waarden sluiten aan bij de christendemocratische visie op mens en maatschappij en vormen daarmee het hart van onze beginselen. Arubanen, Curaçaoenaren, Sint Maartenaren, Bonaireanen, Statianen en Sabanen vormen de burgers van de Caribische Koninkrijksdelen. Naast onze lang gedeelde geschiedenis en ons nationaal burgerschap - het Nederlanderschap - zijn wij met elkaar verbonden als Europese burgers. Vanuit deze onderlinge verbondenheid zet het CDA zich in voor de ontwikkeling van de mogelijkheden die Europa biedt voor de Nederlandse Cariben als een van de overzeese gebiedsdelen van Europa. Vanuit de overtuiging dat we samen sterker zijn dan alleen, zet het CDA zich in dat de Nederlandse Cariben de samenwerking en betrokkenheid met Europa kan intensiveren.

Mike Eman tabata hopi contento cu e atencion aki di CDA y a comparti esaki tambe cu miembro y dirigentenan di CDA. Durante su participacion na Congreso di CDA, Mike Eman a intercambia pensamento, idealnan y apoyo mutuo cu e lider di fraccion di CDA, Sybrand Buma, Presidente saliente di CDA, Ruth Peetoom, Presidente nobo di CDA, Rutger Ploum.
E amistad y cooperacion entre CDA y AVP ta uno historico y por a mira con esaki a keda fortifica tambe den e generacion Mike Eman y Jan Peter Balkenende.
E re-encuentro entre e dos lidernan aki tabata uno di bon colega, pero tambe di amigonan cu ta comparti amistad y ideal.







Parlamentario Mike de Meza (AVP)

Gobierno ta mustra di tin draaiboek pa evita reapertura di refineria di San Nicolas



GABINETE Wever Croes manera semper tabata custumber di partido MEP, ta di traha draaiboek ora cu nan kier logra algo cu ta na interes solamente di e partido y su politiconan y no di pueblo.
Draaiboek ta un palabra cu semper MEP a uza y un biaha mas por bisa cu tin un draaiboek pa algun luna caba, contra di reapertura di refineria di San Nicolas, segun miembro di fraccion di AVP, ing Mike de Meza.

Segun de Meza ta conoci cu dos partner (partidonan POR y RED) den coalicion cu partido MEP no ta sostene e reapertura di e refineria y a vocifera esaki publicamente na diferente ocasion tambe. Asina ta cu pa algun tempo caba tur hende por a mira diferente acto tuma lugar contra interes di e refineria su reapertura y con Gobierno di MEP-POR-RED no ta haciendo esfuerso algun pa trata di realisa e proyecto aki cu sin duda lo ta un boost enorma pa economia di e pais y p'e pueblo di San Nicolas.

"Constantemente pa mas di un aña caba por a constata un serie di publicacion tumando lugar den varios medio di comunicacion, traha pa profetanan di desaster, kendenan ta mucha manda di un grupo cu tin otro interesnan ta hungando un rol den henter e asunto aki.
Tin un schedule traha pa manda noticianan negativo relaciona cu e refineria y CITGO pa casi un aña caba, caminda sistematicamente ta pone e proyecto aki den un lus negativo dunando e impresion cu ta preparando un plan pa un biaha mas un Gobierno di MEP cera e refineria di San Nicolas.

Cu tin desaroyonan no mucho alentado a tuma lugar cu e compania di CITGO Venezolano ta un hecho, pero nos no ta mira cu Gabinete Wever Croes ta haciendo un esfuerso necesario pa traha hunto cu e partidonan envolvi, pa trata di atende e desaroyonan aki y mira con ta sigui cu e proyecto aki, cu sin duda lo percura pa un mihor desaroyo economico tanto pa Aruba como e bario di San Nicolas.
Recientemente por a lesa cu na Corsou sindicatonan hunto cu Gobierno, ta trahando duro pa atende cu un situacion similar cu e refineria di PDVSA n'e isla aki y siman pasa keda publica informacionnan positivo caminda ta papia di un proposicion pa prolonga e contract cu PDVSA y ta mustra cu Venezuela ta dispuesto pa haci esaki.

Sinembargo aki na Aruba nos tin un gobierno y su Prome Minister cu pa algun tempo caba no kier a sinta na mesa cu representantenan di CITGO pa mira kico Gobierno por haci pa haya un salida adecuado cu ayudo di Gobierno Hulandes, pa logra e proyecto importante aki. Claramente esaki ta un falta di interes y/of un incapacidad di Prome Minister y alabes Minister di Energia Evelyn Wever-Croes y e Minister di Labor Glenbert Croes.
Un Gobierno di Aruba cu no ta mira of no kier comprонde e importancia di un reapertura di e refineria di San Nicolas aki, pero ta mustra mas tanto cu ya tin gruponan liga n'e Gobierno aki, cu kier saca probecha di un eventual fracaso di e proyecto aki, no na interes di pueblo of Aruba, pero pa sirbi interes di e gruponan aki.

Ya caba ta conoci cu tin discusion entre varios grupo liga n'e Gobierno aki pa pone man riba e compania Fuels Marketing and Supply Aruba cu ta un empresa di Gobierno y kier pone man riba esaki pa saca probecho grandi di esaki y laga pueblo un banda.
Nos ta contento di mira declaracion di Director di RdA, Alvin Koolman, kende a mustra recientemente riba e importancia di e refineria aki tanto pa Aruba como pa CITGO cu kier mira e refineria aki wordo habri ya cu e lo sirbi interes grandi e ambos pais economicamente.

Sinembargo e falta di seriedad, e falta di capacidad di un Gobierno cu ta pensa solamente riba su mes y nan famia- y amigonan, t'e mayor obstaculo y e peliger grandi pa completa e reapertura di e refineria aki.
Gobierno di AVP a haci un esfuerso pa añanan largo pa percura pa logra habri e refineria di San Nicolas cu Gobierno di MEP a permiti cera su portanan y por a mira diferente lucha den seno di partido MEP riba e refineria aki, ya cu ta mesun Prome Minister, kende a elogia Glenbert Croes pa su supuesto "esfuerso" na Venezuela pa logra cu e proyecto di reapertura a inicia, no ta mustra mucho interes pa atende cu e proyecto imporante aki.

Riba dje ta bin acerca cu Minister Glenbert Croes awendia no kier papia riba e refineria y ta dirigi tur hende cu puntra algo riba esaki, pa Prome Minister Evelyn Wever Croes, kende t'e Minister di Energia, pero no ta haci esfuerso algun pa sostene e proyecto aki," Parlamentario Mike de Meza a declara.

Analisis

Hechonan di problema na Venezuela y e consecuencia di un posible intervención militar

Pa: Gregorio Wolff

TRAS di Guaido, un dream team Mericano cu un debilidad, inmenso amor pa poder.

Un di e maniobranan politico mas discuti y conoci ultimo tempo, kende ta uza tur tricky político y sushi pa purba di vence su rival político.

Un politico cu ta fayando cu su trickynan den su guera contra un país y e persona cu ta dirigi e país, kende ta ser categorisa como dictador, usurpador, esta ta apropia algo ilegalmente y hopi cosnan malo y insultante.

Pero e tin un problema ya cu e ta ser rondona y consulta pa personanan di un otro país, un dream team consistiendo di Pence, Pompeo, Bolton y Abrams, kendenan ta cana cu nan debilidad, nan malicia, esta un amor inmenso pa poder.

Hasta un di nan Elliot Abrams como 2 pa 3 aña atrás a califica su actual hefe grandi, di ta incapas pa ta Presidente di USA.

E incapas cu su conseheronan awe ta uzando un persona pa bringa nan guera. Normal den situacionnan di politica externo ta mantene informacionnan tocante e obhetivo di e misionnan paden, pero e biaha aki nan no ta sconde nada y ta trece e berdad sunu, manera e ta, di acuerdo cu nan debilidad, esta e amor pa poder.

Un miembro di e dream team Mericano, sr. Bolton a papia e berdad, manera e ta. "E ta bisa cu tin hopi cos den wega pa Merca. Petroli y otro rikezanan den suela di Venezuela mester ta den man di Mericanonan pa companianan Mericano explora y produci nan. E Gobierno di Maduro ta den nos caminda y mester ser poni un banda".

E por ta un joke, si no ta p'e caso cu milnan of porta cienmilnan di hende mester ser mata unda destino di un país ta envolví. Pues un caso hopi serio!!

Problemanan di Guaido.

Pa cuminsa Guaido a nenga di bay elección. Oposición y Gobierno Maduro a acorda na 2016 cu tur dos partido ta bay dialoga pa trece un solución político p'e problema Venezuela, na Republica Dominicano, bao auspicio di Zapatero, ex Prome-Ministro di Spaña. Fin di januari 2018, tabatin un acuerdo aproba pa ambos partido, pero e dia di firma e acuerdo 7 februari 2018, oposición no a presenta y nan a bisa cu nan no ta firma e acuerdo.

Zapatero a critica oposición formalmente y cu e no ta di acuerdo cu nan posición. Gobierno Venezolano a dal bay cu loke a ser acorda, un punto di e acuerdo ta elección adelanta y a tene elección na mei 2018. Henry Falcon como candidato di oposicion si a participa n'e eleccion. Guaido a boycotea e elección, pues e no por bisa cu Maduro ta dictador y usurpador. Alcontrario Maduro tin tur legitimidad pa ta Presidente di Venezuela.

Mientras Guaido no a bay elección, pero den un caya ta auto-proclama su mes como Presidente di Venezuela, después cu e anochi Prome Vice-Presidente di Merca a bel'e y fors'e pa hacie.

NO-RESPALDO DI MILITARNAN

Prome cos cu Guaido a haci na Venezuela ta pidi Militarnan Venzolano boltea y bin na su banda. A parti miles di pamfleta na militarnan pa nan boltea y laga Maduro un banda.



E yamadanan tabatin un resultado casi nihil.

NO-RESPALDO DI PUEBLO

Guaido siman ariba ya, diasabra, a haci un yamada na su siguidornan pa un demonstración na su fabor, algún mil hende a haci acto di presencia, mientras e yamada di Gobierno Maduro a pone algún cien mil hende riba caya. E respaldo abao ta lógico tambe si considera e desicionnan di Guaido.

Su apoyo p'e sancionnan y boycot Mericano cu ta afectando e masa di Venezolanonan;

Su apoyo pa privatisa tur riqueza den suelo Venezolano manera Petroli, Oro y otro mineralnan pa companianan Mericano explora- y explota-nan;

Su intención pa pidi apoyo militar di Merca p'e bira Presidente dor di mata milnan, por ta cienmilnan di Venezolano.

Algun politico den Congreso Americano y di oposición, kendenan tin mayoría den Congreso

a repudia Guaido y nan a bise cu intervención militar Mericano na Venezuela ta asunto di Congreso Mericano no di un persona, kende den un caya, a autoproclama su mes como Presidente di un país.

Ban conserva e mata di lechi

"E Sinta Oranjo" pa Monarch Awareness Month





BUTTERFLY Farm Aruba ta cuminsa e celebracion di su 20 aniversario cu e campaña pa conserva e barbulet Monarca. E simbulo t'e Sinta Oranjo cu ta wordo poni riba e matanan di lechi.
E barbulet Monarca ta depende di e mata di lechi pa su reproduccion.



E mata yama, milkweed na Ingles y e nomber scientifico ta *Calitropis procera*.
E bichinan ta come exclusivamente di a mata aki. Despues di come algun siman nan ta traha nan pop, cu ta berde cu un rand di oro masha nechi. Eyden nan ta transforma den e barbulet, cu ta oranjo cu strepi preto.

Pesey e luna aki, e Butterfly Farm ta lanta e campaña di e Sinta Oranjo, cu ta mesun color cu e barbulet Monarch. Ora bo wak e sinta ki rond di e mata di lechi, esaki ta simbolisa un promesa cu nos ta cuida y conserva e mata aki y asina nos por goza di e bunita barbulet Monarca, cu ta un parti valioso di nos naturalesa local.

Monarch ta un especie cu ta mundialmente reconoci p'e gran migracion spectacular cu nan ta haci anualmente. Nan ta bula di nort di Merca te Mexico pa bay hiberna den cantidadnan di miyones. E sanctuarionan aki ta atrae hopi bishitantenan durante e luna di januari pa maart.

Bin bo tambe participa den e conservacion di nos barbulet Monarca. Durante e luna di februari bo por pasa busca bo Sinta Oranjo na Butterfly Farm cu ta habri tur dia di siman.

Ban conserva e mata di lechi y nos barbulet Monarca, hunto nos ta logra. Potretnan di barbulet Monarca pa Roger Peterson.

Shoco nan a cuminsa traha neishi den Macuarima y Purun

Bureau City Inspector, Directie Natuur & Millieu & DOW a tuma accion

DIABIERNA den ora nan di mainta a drenta un yamada na Bureau City Inspector cu tin neishi di Shoco na Purun # 20 y Macuarima # 154- D. Mesora nos a dirigi nos trahadonan pa por bay wak na e sitio. Na yegada por a constata cu en berdad tin neishi di Shoco. Esaki ta pasobra tabata tin buraco den e sero di tera. Mesora a pidi asistencia di D.N.M. na e sitio pa haci e control menciona. Di sorpresa a bin constata cu en berdad tin shoco den un seroe di tera dilanti di un cas. Ora cu a controla a bin mira cu en berdad tin shoco para ariba e seroe di tera. Asistencia a wordo pidi pa DOW pone baricada pa por proteha nos shoconan. E sitio na Purun tambe DOW a pone baricada pa proteha e Shoconan. Ariba e combinacion di potret por mira mas di esaki. Si cualkier persona por mira casonan asina por fabor avisa InfrAruba.com of yama nos di Bureau City Inspector 5829777 y nos lo bay bishita e sitio pa asina nos proteha nos Shoconan cu ta parti di nos naturalesa.











FCCA – 40 aña di existencia



AWE, 13 februari 2019, ta hustamente 40 aña pasa cu dilanti di notario e acta di fundacion di FCCA (Fundacion Cas pa Comunidad Arubano) a keda firma. Señora Miriam R. Buckley, sres. Asinto Flanegien, Reynaldo R. Maduro y Filomeno R. Sint Jago tabata esnan encarga pa a funda FCCA; e fundacion cu e tarea pa coordina y ehecuta e maneho di Gobierno di teritorio insular di Aruba riba e tereno di cas pa pueblo (volkshuisvesting).
E personanan aki tambe a forma inicialmente parti di e prome Bestuur di FCCA.
E situacion di vivienda na Aruba tabata asina cu Gobierno di Aruba a tuma e decision di pidi Minister di Fomento pa laga Nationale Woningraad (NWR) di Hulanda haci un inventarisacion di e problemanan di vivienda y ordenacion di espacio na Aruba y duna conseho encuanto e medidanan cu por ser tuma a corto y a largo plazo.
E raport di NWR a wordo presenta na september 1978 y den un reunion riba 11 februari 1979 entre NWR, Bestuurscollege y Diputado Pedro (Charro) Kelly y otro ambtenaarnan a keda dicidi ku pa 2 a 3 aña consecutivo Hulanda (NWR) lo yuda e organisacion y ehecuta e trabaonan, mientras nan lo yuda pa haya personanan local capacita pa tuma e trabao over.
A keda dicidi cu e trabaonan di FCCA lo consisti di e.o.: Construccion di cas pa pueblo, drechamento di casnan di pueblo existente, comparti sitio pa vivienda, duna credito hipotecario pa traha cas propio ('zelfbouwers') of pa cumpra cas y p'e mantencion y renobacion di viviendanan.

Dia 1 september 1979 FCCA a haya e tarea di asigna cas di pueblo, segun e sistema conveni cu Gobierno, pa yuda esnan riba e lista di espera.
Entrante 1 october 1979 FCCA a keda encarga tambe cu e cobranza di e huur di e casnan di pueblo pa Gobierno y calculacion di e huursubsidie p'esnan cu ta bin na remarca p'esaki.
Na final di 1979 e fundacion tabata conta cu 16 empleado y den e prome añanan no por papia di un resultado financiero mucho halto.
Actualmente e fundacion ta conta cu 105 empleado pa realisacion di su tareanan riba tereno di otorgamento di credito hipotecario pa vivienda, di huur di vivienda pa famianan y pa gruponan cu mas necesidad, di maneho di e seguronan di nos clientenan, di construccion di casnan como tambe mantencion y renobacion, di otro servicionan special pa nos clientenan di huur of di credito, ademas di e tareanan administrativo, di IT, di Incasso y otro funcionan importante pa realisa un organisacion efectivo y profesional.
E resultado financiero di 2018 ta worde calcula alrededor di Afl. 3 miyon, cual lo ta na beneficio di e proyectonan social di FCCA den 2019.

Durante e 40 aña di existencia di e fundacion, FCCA a yuda mas cu 11.067 persona (famia) cu un credito hipotecario pa yega na nan cas propio, sea dor di a traha nan mesun cas of a cumpra un cas na nan alcanse financiero riba e mercado di vivienda of a cumpra un cas for di e proyectonan di vivienda di FCCA.
Tambe FCCA a yuda hopi persona (famia) haya un cas pa huur, cual cu ayudo di subsidio di Gobierno ta mas pagabel pa nan. E cantidad di casnan disponibel pa otorga, ta depende di cuanto cas ta bin liber dor cu e huurdo ta bandona e cas pa diferente motibo y ta depende di e cantidad di casnan di huur cu wordo construi nobo y keda cla pa un huurdo drenta.

FCCA a traha comunidadnan di vivienda tur rond di Aruba - desde punta pariba te punta pabou riba nos isla Aruba, na de Vuyst, Yuwana Morto, WegKustbatterij, Esso Heights, Village, Essoville, Rooi Congo, Kiviti, Mabon, Brazil, Cura Cabai, Savaneta, Jara, Pos Chiquito, Sabana Basora, Kibaima, Santa Cruz, Papilon, Seroe Biento, Kas Paloma, Seroe Thijshi, Canashito, Sabana Blanco, Tarabana, Dakota, Wayaca, Primavera, Hooiberg, Madiki, Ponton/Hato, Tanki Leendert, Modanza, Paradera, Jaburibari, Moko, Bushiri, Cunucu Abao, Shaba y Noord.
Casnan individual na diferente caminda riba nos isla tambe a worde cumpra y drecha pa uso pa vivienda p'e clientenan di FCCA, manera den Rancho y den Oranjestad.
FCCA a realisa diferente renobacion drastico di comunidadnan existente, manera na Village y Esso Heights den comienzo di aña 80 y na 2012 Yuwana Morto, Jara y Pos Chiquito y a cuminza cu e proyecto na Diamantbergweg cu den futuro - parti den diferente fase - lo haya su debido atencion.

FCCA desde su comienso a haya e maneho y mantencion di e casnan di pueblo cu Gobierno a construi prome cu 1979. Durante e prome añanan di su existencia FCCA a fungi como supervisor y guia p'e proyectonan di cas social di Gobierno y esakinan tambe a cay bou di su maneho y mantencion despues di construccion.
Na aña 1983-1984 FCCA a realisa su proyecto di casco-bouw na Wayaca, na unda clientenan por a cumpra un cas construi te cu dak y haya financiamento pa caba e cas propio aki.
Un otro proyecto similar di casco-bouw a wordo realisa na Hooiberg na 1988-1989, e biaha aki cu ayudo financiero di un banco local (CMB).
Na aña 1993 FCCA a logra haya e prome fianza grandi di e mercado local for di APFA pa por sigui cu su proyectonan di

Sigui na pagina 25>

construccion y di otorgamento di credito hipotecario – prome cu esaki e financiamento tabata bin den forma di ayudo pa desaroyo special pa FCCA for di Hulanda.

Despues di 1993, na cada momento cu esaki tabata necesario, FCCA a logra haya financiamento di e banconan y institutonan/fundacionan financiero di Aruba. Den dos caso specifico FCCA a acudi na otro tipo di financiamento – na 1996 for di Australia pa un proyecto di cas cu sistema di construccion alternativo y na 2009 for di DIGH na Hulanda p'e prome fase di e casnan na Kiviti (Palisiaweg – SN).
Na 1984 FCCA a realisa su prome proyecto di casnan pa benta ('koopwoning') na Madiki. Desde 1995 cu FCCA a cuminza traha su propio comunidad di casnan (na Mabon), esaki nan tabata mayoria biaha un combinacion di casnan pa benta y casnan di huur.

Den e ultimo añanan FCCA a purba hisa e calidad di bida den e barionan dor di construi parkenan di recreo p'e muchanan of veldnan pa haci deporte. P'e mas grandinan y cu ayudo di CedeAruba a pone equipo di actividad fisico n'e casnan di esnan di mas edad.
Actualmente FCCA tin 1573 casnan na huur, di cual 27 ta cu prijs comercial.
Durante e 40 añanan aki FCCA a traha hopi mas cas, pero a bende algun di esakinan. Tambe e casnan di Gobierno cu FCCA tabatin bao di su maneho, durante e añanan aki Gobierno tabata duna oportunidad n'e huurdonan pa cumpra e cas socialnan aki si nan tabata cumpli cu e requisitonan pa cu esaki. Hopi famia a haci uso di e areglo di benta special aki. Na final di 2016 ora e casnan social cu tabata wordo maneha pa FCCA a bira su propiedad, esaki nan tabata total 512.
Den e casnan di huur nos tin tambe algun special: Esnan pa nos grandinan na Residencia St. Filomena na Paradera, esnan pa clientenan di Fundacion Ambiente Feliz, e cas pa Fundacion Hospice Atardi, e cas pa Fundacion Adopt-An-Addict y e cas pa Fundacion Ambiente Nobo. E.o. tambe FCCA ta huur cas/edificio na gruponan manera Fundacion Muchila Creativo y nos Biblioteca Antiyano/Arubano. Pa yuda den nos propio barionan, FCCA tin un totalidad di 21 casnan poni na disponibilidad di Polis di Bario y Trahadornan Social.

Den 2017 na Kibaima nos fundacion a laga construi e casnan di huur pa un proyecto inovativo hunto cu Gobierno, TNO y e companianan di utilidad na Aruba, p'asina realisa un comunidad unda por test e uso di diferente tipo di material sostenibel - den un situacion real - cu habitantenan den e casnan aki, cualnan ta construi cada un cu mas adaptacion di material sostenibel.
E midimentonan necesario p'e investigacionan a cuminza den 2018. Asina den futuro FCCA lo por traha casnan mas sostenibel y cu poco consumo di energia.
E centro di investigacion aki por worde bishita pa invitadonan di exterior interesa den e tema aki como tambe nos estudiantenan di Aruba, turistanan y henter nos poblacion.

FCCA semper a purba di yega na manera pa baha e gasto di huur of di compra pa su clientenan y durante e 40 añanan cu a pasa,
FCCA a realisa diferente proyecto di casnan modelo pa test-out diferente estilo di material di construccion di afor.
Desde final di 2018 FCCA a cuminza cu construccion di 5 edificio di apartamento (2 na San Nicolas y 3 na Tanki Leendert) cu e sistema di construccion XELLA di Hulanda, cual ademas lo baha e tempo di construccion y asina finalmente baha e prijs di gasto di e vivienda.

Durante 2019 FCCA ta spera di haya permiso pa test dos otro tipo di material (sistema di construccion) alternativo y asina yega na baha e prijs di construccion di cas pa su clientenan.
Durante 2018 FCCA a finaliza e proyecto di un comunidad di casnan pa 'senioren' na Cunucu Abao y nos por a haci 22 persona contento cu nan casita di huur.
Actualmente FCCA ta finalizando e proyecto di un comunidad di casnan pa 'senioren' na Savaneta y den e proximo lunanan tur e 36 casitanan, hunto cu 6 apartamentonan, aki tambe lo tin huurdo den nan.
Den 2019 nos lo termina e edificionan di apartamento pa huur na Santa Cruz, na Tanki Leendert y na IsaacWagemakerstraat y asina duna mas persona riba nos lista di espera un hogar.
Y den 2019 e comunidad di casnan propio na Shaba lo mester keda realisa tambe.
Den e periodo nos dilanti FCCA tin e.o. tereno na Rooi Bosal y na Savaneta pa parcela y bende pa construccion di cas propio cu fianza hipotecario di FCCA.
Otorgamento di fianza hipotecario pa construccion of compra di cas (tambe riba mercado local) ta keda nos producto pa personanan cu kier un cas propio.
Ademas FCCA lo construi edificionan di apartamento pa huur den diferente bario ya existente riba nos isla unda nos haya tereno den erfpacht otorga dor di Gobierno di Aruba pa e meta aki.

FCCA ta cay bao di supervision di Banco Central di Aruba p'e parti di e otorgamento di credito hipotecario y supervision di Algemene Rekenkamer p'e parti di construccion y maneho di casnan social pa cual e huurdonan ta haya subsidio di Gobierno.
For di 2009 FCCA conoce su Governance Code y ta raporta riba esaki den su Raport Anual. Na comienzo di 2018 e areglo pa cu principio di bon conducta y integridad aki a keda renoba pa incorpora tur ley y reglanan nobo cu a bin na vigor y ta aplicabel pa FCCA. Tambe desde comienzo di 2018 a incorpora e sistema di 1-2-3 nivel di defensa den FCCA su organizacion p'asina sigura cu riesgonan ta worde bon controla y mitiga. N'e manera aki FCCA ta sigura e comunidad di Aruba cu e trabao ta wordo haci na un manera responsabel y confiabel.FCCA lo sigui brinda e mihor servicio pa su clientenan den nan necesidad pa un cas adecuado y pagabel.

Aruba Bank ta sostene Jaydan Jansen pa cumpli cu su soño

E lo competi den SKUSA Florida Wintertour 2019

NA Aruba tin talentonan den diferente area di deporte, manera Jaydan Jansen cu ta practica Karting. Aruba Bank ta orguyoso di por yuda Jaydan Jansen yega mas cerca di su meta door di dune e sosten pa debuta den e SKUSA Florida Wintertour 2019.

Jaydan Jansen lo core cu e team di Orsolon Racing cu ta un plataforma pa yud'e alcansa su meta di ta e miho coredo den e deporte di karting.
Aruba Bank ta desea Jaydan exito na Florida.



Time Out



Sr. Jerry Franca, Presidente di PED ta conta con a bay te aworaki cu PED. No perde!!!

Feliz Dia De San Valentin

Celebracion di Dia di "San Valentin" na Misa di Savaneta



DIAHUEBS, 14 di februari awor, Iglesia ta recorda San Valentin. E dia aki mundo ta celebra e tradicional "Dia di Amistad".
Nos parokia kier duna un enfoke Cristian y spiritual n'e dia di amor aki. P'esey nos ta invita tur pareha, novio y amigo na un celebracion special, caminda lo por haci renobacion di promesanan matrimonial, of declaracion di amor y compromiso di matrimonio.
E misa aki lo ta pa 7:00pm na Misa di Savaneta.

CHARLA TOCANTE "CARNAVAL"
Diadomingo, 17 di februari di 4:00pm pa 5:30pm na Misa di Savaneta tin un charla tocante "Carnaval". Tur hende ta cordialmente invita pa nos reflexional riba posicion cu iglesia mester asumi pa cu actividadnan Carnavalesco.

Aruba Soccer Academy hunto cu SOCATOTS cu training di futbol p'esnan di mas chikito







ARUBA Soccer Academy ta orguyoso di anuncia cu conhuntamente cu SOCATOTS ta bay cumminsa ofrece training na e futuro streanan di futbol.
Mas cu 2 miyon mucha, den casi 60 pais rond di mundo, ya caba a cuminsa nan aventura cu SOCATOTS. SOCATOTS ta un training diseña specificamente pa mucha entre 2-3 y 4-5 aña cu actividadnan cu ta pas cu e edad y vooral ta leuk pa nan.

Cu e actividadnan aki nan ta desaroya nan motoriek y alabes traha riba e aspecto social bou di guia di coach cu ta entrena specialmente pa esaki.

Un aspecto unico di SOCATOTS ta cu e training ta inclui participacion activo di mayornan of acompañante di e mucha, cual ta pone cu e training ta un 'bonding moment' tremendo pa nan, ta yuda duna e mucha un boost pa su autoestima. Lesnan lo cuminsa 10 di Maart venidero na Stadion Frans Figaroa, den e zaal unda sa tin Zumba di 10 AM pa 11 AM. Asina ki nos ta proteha nos chikito contra solo! Lo tin oportunidad pa registra diadomingo awor 17 di Februari di 11 AM pa 12 PM na Stadion Frans Figaroa. No perde e oportunidad aki, cuponan ta limita!

Pa registra por manda un Whatsapp pa 592-5235 of manda un e-mail na socatotsaruba@outlook.com of por bishita nos Facebook page ASA – Aruba Soccer Academy.

Kòrsou den gara total di problemanan sosial lo no ta kumbiní

WILLEMSTAD - Mester traha duru i sòru pa nos isla semper ta bon gobernná, ku trabou sufisiente di manera ku miembronan di e komunidat aki por gana nan pan di kada dia honradamente.

Pero muchu mas ku esei, sigurá ku tin un grado di seguridat aseptabel, no ku demasiado kasonan di atrako, ni krímennan horibel den forma di likidashonnan kruel i of hasta sekuestro di suidadanonan di e isla aki. Konsientemente mester uza rekursonan kolektivo pa krea e provishonnan nesesario pa por atendé nos hendenan den kaso di enfermedat i malesa.

Pensa trankil riba klínika i of hospital, médikonan apto pa hasi e trabou, tur di akuerdo ku norma i reglanan haltu. Tambe bibienda pa pueblo i sigur esnan di ménos rekurso. Mester sòru tambe pa un nivel di enseñansa aseptabel, enfin un Kòrsou den kua nos kada un por biba na satisfakshon i duna bida kontenido, siendo suidadanonan útil i produktivo.

Pero Kòrsou aktualmente ta mal pegá den un ola di problemanan sosial i frikshonnan laboral grandi, kombiná ku desempleo i finalmente un ekonomia pa algun dékada maluku, sin e mínimo di perspektiva di un salida satisfaktorio. Kòrsou, ounke un isla te asina leu na un nivel di desaroyo akseptabel pa su infrastruktura di telekomunikashon bastante avansá, un haf asina atraktivo ku bahia i playanan komo e rekursonan mas yamativo aki na mundu, nos isla tòg no ta sakando e probechonan ku lo por spera.

Mal pegá nos ta den konflikto i trabanan konstante ku ta harma pa otro di manera ku e pais aki ta sigui bai abou. No tin rèspèt pa otro i tur hende ta den guera ku otro! Kompania di aviashon nashonal Inselair ketu bai den su problemanan di lucha pa sobrebibensia.
Anto refineria Isla ku pa mas di 1 siglo a sirbi komo e webu di oro, e pilá finansiero ekonómiko mas fuerte i poderoso den e isla aki su eksistensia ta kologá na un ilu fini. Remarkabel ta ku deliberashonnan entamá pa resolvé problemanan agudo di empresanan den problema, tur ta frakasá. E gritu di buskamentu di 'partner stratégiko' ya ta kombèrtiendo su mes den un sorto di fata morgana pa Kòrsou, komo ku ta trata aki di un sorto di gritu di fantasia ku ta pasa bai den mente di polítiko i gobernantenan, pero ku na final ta laga nos tur sintá yen di gana, pero ku nada resolvé. Institutonan di prestigio manera Banko Sentral tabata un tempu, direpente ta un di fuentenan mayó di krítika.

Ku hopi tamtam a kuminsá un kaso den korte kontra presidènt direktor di Banko Sentral dr. Emsley Tromp, pero esaki a kaba den un derota flagrante pa su kontrinkantenan. Dr. Emsley Tromp a sali vensedó, pero a sufri gòlpinan teribel ku a afektá su imágen. Lo no tin plaka sufisiente pa kompensá e daño teribel kousá na dr. Tromp.

Den e kaso di dr Emsley Tromp amigu i enemigu mester rekonosé ku e resultado final ta un profeshonal yu di tera super inteligente, pero pará kompletamente na banda en bes di ta yuda Kòrsou sali padilanti na e momentonan mas difísil ku nos ta pasando aden. Anto polítika, polítika ta parse e área mas destruktivo ku ta aktivo riba suela di Kòrsou.

Polítikonan no ta tene kuenta at all ku otro, e sistema di skor i kue fama ta puramente basá riba kalumniá otro, desakreditá otro mas tantu posibel i tur esakinan tin un efekto sumamente negativo den e komunidat aki. Segun mi pa Kòrsou sali for di e situashon doloroso ku nos ta, mester ban bèk te na rais di nos relashonnan di hende ku otro.

Mester wak kiko e sirkunstansia den skolnan por aportá kuné, den famia tambe ta konta e manera di anda ku otro komo mayor i yu, komo ruman ku ruman. Aktualmente tin muchu kasonan di violensia doméstiko. Pero den nos barionan tambe ta importante krea organisashonnan dispuesto na aportá ku aktividatnan útil i sano. En bes di grita i lamentá solamente ku ekonomia ta kòmbou, laga nos kuminsá atendé nos relashonnan, Korsou tin hopi nesesidat di esei segun mi.

Pa 1500 florin di diferensia

Minister a rechasá petishon di penshonado ku ke biba na Kòrsou

WILLEMSTAD. Siman pasá un desishon di minister di Hustisia riba petishon di un siudadano strañero pa haña pèrmit di residensia a bira un soño ku a esfuma ora ku pa un diferensia di mas o menos 1500 florin riba e montante total ku gobiernu ta fiha pe por mantené su mes, a ninga e petishon.

Loke hopi hende no sa a bira konosí ku e suma minimo ku un strañero tin ku demostrá ku e ta disponé di dje pa haña residensia ta 36.000 florin pa aña.
O sea 3000 florin pa luna.
E petishonario tin ku demostrá ku e ta disponé dje suma ku gobiernu a fiha mediante un karta di banko kue tin e sèn aki.
Por tin eksepshon den e regla pero den e kaso aki no a pidi pa eksepshon sino pa wes ordená pa e minister atendé e kaso di nobo.
Aña pasá yanuari minister a rechasá petishon dje siudadano pa keda biba na Korsou komo penshonado.

Minister a rechasá tantu e petishon pa prolongá e residensia komo e petishon pa haña pèrmit di penshonado.
E siudadano a bolbe apelá pa haña pèrmit i a haña mesun kontesta: nò.
Desèmber ultimo e petishonario a pidi wes pa ordená e minister para tur trámite pero minister a pèrsistí: nò.
E uniko manera pe strañero haña pèrmit di residensia ta si su ekspulshon ta kousa un desbentaha fuera di tur proporshon mas ku e ta na benefisio di nos pais.
E kondishon pa un strañero haña un pèrmit pa residensia temporal ta si nan por demostrá ku nan tin un entrada di por lo menos 3000 florin pa luna.

E por haña hasta pèrmit di residensia basta e kumpli ku varios kondishon ku ta konta pa tur pais.
E problema chikitu den e kaso aki ta ku pa lei e mester tin un entrada di NAf. 36.000,- pa aña pero entre november 2017 te ku mei 2018 su entrada promedio tabata NAf. 34.492,-.
O sea mas o menos 1500 florin menos. Pe petishonario e suma aki ta muchu chiki pa minister ninga di duné pèrmit di residensia, ademas ku for di 11 februari 2014 ela biba na Korsou.
Wes a rechasa e petishon pa ordená minister laga e persona na pas te dia ku korte di Hustisia atendé e kaso den su plenitut.

Búskeda di hóben pèrdí

WILLEMSTAD - Polis ta pidi búskeda di e hóben Yostir Mikaili Gil Olivo, nasé na Kòrsou, di 15 aña di edat. Dia 29 di yanüari último el a sali su kas (den área di Herst) pa bai skol mainta i ora skol a kaba e no a regresá kas.

Na momento ku el a sali kas e tabatin su unifòrm bistí; polo shirt hel i un jeans blou.

Yostir tin e siguiente deskripshon:
Largura: 1.52 m;
Postura: delegá;
Kabei: maron kla
("paardenstaart model");
Koló di kueru : maron kla;
Wowo: maron;
Kara: Oval / wak pòtrèt.



Polis ta supliká tur hende ku por duna kualke informashon tokante di Yostir, pa tuma kontakto ku polis na e number di telefòn 917 òf na e number anónimo 108.

Testigunan no ta papia

Asesinato di Dajo na Rotterdam tabata un akto di bengansa

WILLEMSTAD. resientemente por a tuma nota dje hecho ku tata dje víktima di un tiru mortal na Rotterdam, Dairon 'Dajo' Alberto a pèrdè su bida, tabata reparti prenchi i bela pa pidi komunidat yuda polis buska e asesinonan di su yu.


E foto no ta masha kla pero por mira kon e dos tiponan ku a basha bala riba un grupo di hende matando Dajo ta kore bai riba motosaikel

Te ainda su akshon no a duna resultado pasobra tur testigu ku tabata presente ne sitio i mester a mira e pistoleronan ta kedando kachete stèif será.
E asesinato a tuma lugá aña pasá den e bario Katendrecht na Rotterdam i polis tin kasi sigur ku e suseso tabata un akshon di bengansa.
E reshershe ku ta dirigi e investigashon ta bisa ku tin demasiado laso ku tin di haber ku e dòbel likidashon ku a tuma lugá den Rotterdam-Beverwaard kaminda a pone trampa pa mata Gilbert "Giba" Henrietta (26) i Lindomar Elisabeth (25).
Aparentemente no ta Dajo nan kier a mata aña pasá na Katendrecht pero hendenan ku sa dje kaso no ke papia ku polis.
Sinembargo reshèrshe ta tene kuenta ku por ta otro faktor tambe.
Nan a tira "Dayo" mata den Rechthuislaan na momento ku e tabata humando un sigaria i ta papiando ku su amigunan ku ela topa ora ela sali bai hasi un rospondi pa su kas.

ASESINONAN TA NA KORSOU
Polis na Rotterdam a haña un tep ku e pistolero i su kómplise ku tabata kore kune riba e motosaikel, a hui bin Korsou masha tempu kaba i ku nan ta ligá ku No Limit Soldiers.


Gilbert Henrietta

Henrietta tabata miembro di NLS i na 2013 nan a basha bala riba dje durante un konfrontashon na Rotterdam entre miembronan di NLS i Buena Vista City.
Aparte di esei tin un konekshon entre asesinato dje rapero Feis riba aña nobo i e asesinatonan na Beverewaard.
Polis ta buskando Silvano M., di 24 aña kende ta biba na Rotterdam i ta figura di interes den e investigashon di asesinato di "Giba" Henrietta i Lindomar Elisabeth.
Reshershe tabatin indikashon ku Silvano tabata reklutá hende pa tira Henrietta mata pero no tin indikashon konkreto ku esei e kaso.
Polis a hasi un apelashon riba Antianonan na Ulanda pa si nan sa algu nan tuma kontakto ku polis pasobra nan tin miedu ku mas atentado lo bai tuma lugá.

Norman de Roon tabata sin kompashon den gera ku su bisiñanan

WILLEMSTAD. E suidadano Norman de Roon di 52 aña di edat a desplegá e papel di un hòmber furioso i dispuesto pa mata hende mes durante konfliktonan ku kontinuamente e tabatin ku su bisiñanan dos aña pasá.

Pa ta eksakto Norman de Roon a benta barankanan di piedra riba kas di bisiña, kibra porta, distruí hèkwèrk, pero pió ainda ta e kaso kaminda e akusado aki a disidí di harta su bisiña femenino, señora M. Jansen ferosmente ku balki.

Ta kuestion ku kontinuamente tabatin pleitu i bentamentu di palabra pa otro ku a final ta desemboká den esenanan violento i agresivo.

Naturalmente e víktimanan tambe tabata presente den sala di korte dialuna huntu ku demas famia.

Pa ser eksakto señora M. Jansen i su ruman hòmber E. Jansen i nan mama R. Jansen, tabat'ei pa entregá nan petishon di daño i perwisio, tantu pa e daño material kousá na nan propiedat i na kurpa, komo daño inmaterial pa e teribel sustu i angustia ku nan a pasa aden.

Pòtrètnan ku a keda demostrá dialuna den sala di korte a indiká ku e maltrato di señora M. Jansen tabata unu severo, ya ku de Roon a agredí e señora rònt su kurpa ku balki, blous'é, mal blousá.

Polis na dos okashon a intervení i asina ei a detené Norman de Roon pa di tal manera trese trankilidat den e bario.

E akusado Norman de Roon sinembargo a ninga redondamente ku ela agredí e señora di e forma ei, bisando ku e sikatrisnan na kurpa di e víktima ta debí ku esaki a kai for di su bròmer leshoná su kurpa.

E kasonan en prinsipio ta data di aña 2017, esta durante lunanan di mei, yüni, òktober i desèmber, pero dialuna ainda un esfera di rabia i disgustu a dominá den sala di korte i asina ei wes mr. Mauritsz de Kort na varios momento mester a trata pa tene e emoshonnan di ámbos partido bou di kòntròl.

Famia Jansen tabatin abogado van Rossum pa atendé nan petishon pa daño i pèrwisio, siendo e 'enfant teribel' Norman de Roon tabatin abogado mr. H.M.N Alejandra pa hiba su defensa.

Durante tratamentu di e kaso abogado señora mr. van Rossum a trese padilanti ku su klientenan tabatin hopi di teme pa e forma di aktua di Norman de Roon, kende komo hungadó di beisbòl a desaroyá un enorme forsa den su brasanan di manera ku tiramentu di piedra no tabata nada difísil pe.

Kas di bisiña simplemente tabata sakudí na momento ku Norman de Roon lansa un òf mas proyektil kontra e kas.

Señora mama di e kas, esta R. Jansen durante tratamentu di e kaso a benta den laira ku Norman de Roon ta un sneifdó di kokaina i ku esei ta rason pa su manera sumamente violento i intransigente di aktua.

Pero, segun tratamentu di e kaso tabata tuma lugá sumanan grandi a keda menshoná pa daño i perwisio den sala di korte dialuna.

Sumanan manera mas di 2000 florin pa kumpra otro porta, 1484 florin pa hèkwèrk, 500 florin laga pone porta, 550 florin pa un señora ku a bin hasi trabou di kas durante ku señora M. Jansen mester a rekuperá di e maltrato ku el a haña di Norman de Roon.

Anto no papia mes di e sumanan di daño inmaterial ku tantu M. Jansen, E. Jansen komo señora mama di kas R. Jansen a demandá.

Fiskal mr. Ivo Out hopi konsiente a trese padilanti ku Ministerio Públiko no ta e instansia pa resolvé e tipo di problemanan aki entre bisiña, e emoshonnan ta haltu i e frikshonnan ta berdaderamente serio.

Mirando prinsipalmente e forma di proseder di ámbos banda, mester konkluí ku e konfliktonan ta hopi profundo, pero mester hasi tur loke ta posibel pa evitá ripitishon.

E fiskal no tin pensá pa laga Norman de Roon bolbe bai será, ounke el a tuma nota ku na yüni 2018 e bisiñanan aki un biaha mas a klèsh ku otro.

Komo tal esaki ta indiká ku entre e bisiñanan aki ainda no ta reina pas. Pa maltrato severo di señora Jansen, fiskal Out ta haña ku Norman de Roon mester keda kastigá sikiera ku un kastigu di prizon kondishonal di 100 dia i un periodo di prueba di 3 aña, mas 80 ora di trabou pa komunidat.

Tambe e fiskal a honra parti di e sumanan demandá pa daño i perwisio, esta 2032 florin pa kumpra porta di aluminio nobo, 500 florin pa instalá porta, 550 florin pa yudansa den kas durante ku M. Jansen tabata malu, 500 florin pa hèkwèrk, 1000 florin pa daño inmaterial di M. Jansen i 250 florin pa su ruman E. Jansen pa daño inmaterial i 690 florin pa abogado senora mr. van Rossum.

Sinembargo wes mr. Mauritsz de Kort a disidí ku ni e porta nobo, ni e suma pa pone porta nobo no ta keda honrá.

Ademas e wes aki ta haña ku kastigu di 40 ora di trabou mes ta sufisiente pa Norman de Roon, mas un kastigu di prizon di 100 dia kondishonal i un periodo di prueba solamente di 2 aña.

Ademas Norman de Roon mester aseptá guia di Reclassering. Promé ku bandoná sala wes a mustra Norman de Roon kla i raspá ku e mester pèrkurá e no ke mir'é drenta sala di korte atrobe pa e tipo di aktonan kastigabel aki.

Hustisia ta ku man na kabes pa krímennan na Kòrsou

WILLEMSTAD. Kasonan di krímen na Kòrsou ta kohiendo forman-an spantoso, t'esei ta e konklushon ku mester saka for di tratamentu di e kaso di e duo Brian Fransisca i Javerson Windster, kendenan originalmente tabata akusá di intento di atrako i òf ladronisia dia 13 di ougùstùs 2017 den un toko chines. E duo lo mester a forsa porta drenta den e negoshi.



Ta trata aki di un kaso bastante bieu ku Ministerio Públiko a keda drei rònt kuné bastante tempu, pero dialuna porfin mester a entregá i aseptá di no ta kapas di atend'é korektamente.

Resultadonan di e investigashon ta sin duda unu di desepshon total i a laga Ministerio Públiko ku un imágen kuestionabel.

Ministerio Públiko ya no ta logra atendé sierto kasonan den e tèrminonan preskribí. E akusado Javerson Windster klaramente ainda no a kue kurpa, pasobra e ta será entre tantu pa otro kaso di ladronisia.

INVESTIGASHON DEFISIENTE

Fiskal mr. Ivo Out djis na kuminsamentu di tratamentu di e kaso a sali splika ku e investigashon polisial tabata unu defisiente.

Pa ilustrá e fiskal a trese padilanti ku den e fail no ta pará na unda doño di e toko tabata na momento di e ladronisia, esta e momento ku e dos ladronnan tabata forsando e porta pa drenta e negoshi.

Un otro punto sumamente robes ta e hecho ku nòmber di e toko a keda deskribí di diferente forma den e prosèsverbal di manera ku no por saka afó kua nòmber ta esun korekto.

Pa loke ta trata e investigashon mes ta asina ku e akusado Brian Fransisca a hasi uzo di su derechi di keda ketu, siendo Javerson Windster no kier a sigui duna mas informashon ni na polis, ni na wes komisario.

Deklarashonnan di testigu no a yuda trese klaridat, pasobra no por identifiká e dos hòmbernan ku a mira ta purba drenta e negoshi.

Ni riba e imágennan di kámara tampoko no por a saka muchu konklushon.

Enfin, finalmente fiskal mr. Ivo Out a konkluí ku ta mihó apsolv'é e akusadonan di tur kulpa pa falta di prueba sufisiente.

E akusado Javerson Windster a insistí ku e no ta kulpabel i ku e simplemente tabata pafó di kas ta huma sigaria, miéntras polisnan a pasa nèt na e momento ei bis'é benta su kurpa abou, loke el a hasi tambe.

Aktualmente Windster ta será pa un otro kaso i el a pidi wes yud'é pa e haña un kos di hasi den prizon.

Final di kuenta wes mr. Mauritsz de Kort a husga konforme e petishon di fiskal, suprayando ku bèrdat no tin prueba sufisiente kontra di e duo komo tal nan ta keda apsolbé di tur akusashon den e kaso aki.

Reunion urgente ku Komishon Sentral Sindikal riba enseñansa

WILLEMSTAD- Dialuna 11 di febrüari, den un reunion urgente ku Centrale Commissie van Vakbonden (ABVO, N.A.P.B., STrAF, SAP, SITEK, CBV) huntu ku Ministerio di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD) a deliberá tokante status di ehekushon di e konbenio di enseñansa".

Minister di ESKD, sra. Marilyn Alcalá-Wallé a indiká ku a palabrá ku SITEK ku SITEK huntu ku e Ministerio ta pone fechanan aktualisá pa ku ehekushon di e konvenio.

Ademas e mandatario a suprayá e importansia pa duna orden di prioridat na puntonan di e konbenio mirando ku no por ehekutá tur prioridat simultaneamente.

Di e forma aki por traha di un forma realistikó i efektivo riba e puntonan.

Banda di SITEK, direktivanan di skol tambe a pone prioridat pa gobièrnu atendé e.o: normbekostiging, digitalisashon, seguridat na skolnan. Alabes Ministerio di ESKD tambe ta trahando riba prioridatnan interno e.o. independisashon di skolnan públiko.

Pa e motibu aki Ministerio di ESKD ta pidi indulgensia pa huntu yega na akuerdo pa traha ku diligentemente riba ehekushon di e prioridatnan.

Riba base regular Minister Alcalá-Wallé ta reuní huntu ku su tim pa buska formúlanan kon ta haña otro riba e puntonan i ehekutá nan.

Pa lokual ta trata e skema di e "uitvoeringsprogramma onderwijsconvenant februari 2019", ya tin diferente punto ku a wòrdu ehekutá, manera e.o. Kerstbonus. Esaki a keda ehekutá den 2017. Den 2018 gobièrnu no a paga bonus, sino a duna dia liber na empleadonan públiko. Esei a enserá ku a tene kuenta ku personal den enseñansa tambe ta haña èkstra dia liber.

Djamars dia 12 di febrüari ta kontinuá ku e trayekto den CGOA huntu ku Minister di Maneho di Gobernashon, Planifikashon i Servisio Públiko, sr. A. Konket, Minister di ESKD, sra. Marilyn Alcalá-Wallé huntu ku su kolaboradornan.

Entradanan hudicial y detencion

WILLEMSTAD - Diamars 12 di febrüari 2019, personal di Team di Atraco hunto cu Team di Aresto a tene entrada hudicial den un cas na Kaya Fin Fin y a haci detencion di tres persona.

E detencionnan aki a tuma lugar entre 05.20'or y 06.10'or di mainta. N'e direccion aki a detené tres persona: **E dama J.C.C. di 50 aña di edad; E hòmber C.M.P.T. di 24 aña di edad, ámbos nace na Còrsou.**

E duo aki a keda detené pa violacion di ley di arma di candela y ley di opio. N'e cas encuestion Polis a confiscá un pistol, dos scopèt di aire y un cantidad di droga.

Mas aleu n'e mesun adrès aki, Polis a detené e **hòmber J.C.J.T. di 17 aña di edad nase na Còrsou**, relacioná cu un atraco cu a tuma lugar dia 11 di janüari último alrededor di 02.25'or na Kaya Isaias.



A confiscá algun artículo cu ta di importancia p'e investigacion.

Mas despues e personal a tene un entrada hudicial na Kaya Shers y aki a confiscá artículonan importante p'e investigacion. N'e adrès aki no tabatin detencion. Investigacion den e casonan aki ta continuá.

Detenshon di un sospechoso



WILLEMSTAD - Relashoná ku e entrada hudisial ku a tuma lugá awe mainta na e adrès na Kaya Shèrs (komunikado di prensa 058/2019), un hòmber a bin entregá su mes na warda di Reshèrshi.

E hòmber aki, ta sospechá di un atrako ku a tuma lugá na Kaya Hose'i Ñaña, kometé dia 17 di sèptèmber 2018, alreddor di 01.25 or. E sospechoso a keda detené alrededor di 10.15 or. Ta trata di e hòmber:

• C.J.R., nase na Kòrsou di 21 aña di edat.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar, ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.



Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia, Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1, 2, 4, 7, 8

Cu inmenso dolor den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos difunto stima:



Casper Damasco Everon

Mihor conoci como
"Dan" of "Danchi"
*12-04-1952 - †07-02-2019
Na nomber di su:

Yiunan: Ivan y Audrey Everon y famia
Ryan Everon y Janella Leon y famia
Casper Everon y Kimberley Victoria y famia

Nieto (a)nan: Ivander Everon y Yasha Werleman y famia
Ivandra Everon
Anaïs Angela
Jayron, Jayzon, Jayxon, Jayrick, Jaydrick ,
Jayrienne y Jayden Everon
Jah-Ziön Everon

Bisanieto: Yahrose Everon

Rumannan: Dora Everon
Mario y Miriam Everon y famia
Lucia Everon y famia

Swa y cuñanan: Cecilia Everon-Koolman y famia
Maria Everon-Simileer y famia
Rita Arends y Agrepino Maduro y famia
Alfonso y Amancia Arends y famia
†Filomena y Frans Solognier y famia
Irena y Carlito Wernet y famia
Robert Arends y yiu
Mirtha y Miguel Noguera y famia
Gladys Arends y yiunan
Vivian y Miguel v/d Linde y famia
Lourdes Arends y yiunan
Alehandra Wernet y yiunan

Mescos su ruman: Cheban Rafini
Bon bisiñanan: Jeanette Kaersenhout y famia
Maria Geerman y famia

Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Sobrina(o)nan: Angelie, Diana, Edgar, Vivian, Omaira, Mellisa, Arnold, Xiomara, Reginald na Hulanda
Eric, Mariela Mayka, Richelle, Elton

Famianan: Everon, Dirks, Arends, Henriquez, Leon, Victoria, Angela, Koolman, Simileer, Webb, v/der Werf, Maduro, Paskel, Wernet, Solognier, v/d Linde, Noguera, Franken, Fluonia, Colina, de Cuba, Chung, Rafini, Wever, Winterdaal, Kaersenhout, Geerman, Werleman, Tromp, Loefstok, Brokke

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 14 di februari 2019 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



"Dios ta amor y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

A bai drumi den brasa di Señor mi esposo, nos Daddy, welo, ruman y omo stima

Ignacio Isidor Tromp



Mihor conoci como:
"Nacho" ex trahador di DOW
* 1 februari 1942
† 6 februari 2019

Na nomber di su estimada esposa:
Maria (Miriam) Tromp-Wernet

Yiunan stima:
Antoine (Junior) y Elma Tromp - Gomes Jardin y famia na Hulanda
Dyon y Johna Tromp-Maduro y famia na Hulanda
Mirienne Tromp

Nieto y nietanan:
Ramiy y Kimberly Tromp
Xavier, Jorja y Sergio Tromp

Rumanan:
Alberto y Elizabeth Tromp y famia
Simon y Luisa Tromp y famia
Andres y Maya Tromp y famia na Corsow

Swa y cuñanan:
Oscar y Greta Wernet y famia
Lucia Tromp-Wernet y famia
Gumbersindo Dirks y famia

Rosenda Wernet-Croes y famia

Manera yuinan:
Greggy, Edson y Michel Wernet y famia

Bon bisiñanan:
Mayela Werleman
Rudy Dirks y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, tur su compañeronan y verpleegster nan di Maris Stella cu a cuide hopi bon y cu hopi cariño.

Demas famia Tromp, Wernet, Maduro, Gomes Jardin, v/d Linden, Croes, Dirks y Werleman.

Ta keda invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 13 februari 2019, di 2or pa 4 or di atardi na misa Inmaculada Concepcion y despues pa santana Catolico na Santa Cruz.

Ocasion pa condolencia: Diamars anochi 12 februari na Royal Funeral Home di 7 or pa 9or.

Enbes di krans of flor famia ta prefera pa hasi un donacion pa Huize Maris Stella. Lo tin un box disponibel pa e bon causa aki.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualquier familiar of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



A fayece inesperadamente yui, ruman, omo, primo y welo

Alvarest (Vale) Thiel



*19-02-1952 - +07-02-2019

Na nomber di su:
Mama: Eulogia Thiel- van der Biezen
Tata: +Egidio Thiel

Na nomber di su ruman nan:
+Simon Vrolijk y familia
Alida Thiel y familia
Mario Thiel
Angela Thiel-Geerman y Eddy Geerman
Margaretha Thiel y familia na hulanda
Mariano Thiel y familia
Nora Dirks Thiel y Juan Dirks

Omo y Tanta nan:
+Petra Croes y familia
+Julian van der Biezen y familia
Eulonora Tromp- van der Biezen y famlia
+Linda van der Biezen y familia
Adela van der Biezen
+Rosimbo van der Biezen y familia
+Teresita van der Biezen
+Luciana van der Biezen
+Juansito van der Biezen y familia
Maria van der Biezen -Geerman y familia
+Mario Webb y familia
+Martha van der Biezen
+Alejandro der Biezen y familia
+Donicio van der Biezen y familia
Benito van der Biezen y familia
Benedito van der Biezeny familia
+Victor van der Biezen y familia
Marcelo van der Biezen y familia
Juliana van der Biezen y familia na hulanda
Brigido van der Biezen y familia
+Luciano van der Biezen
Juan van der Biezen y familia
Florentin van der Biezen y familia na hulanda
Porfirio van der Biezen y familia

Y tur su sobrino y sobrina nan na Aruba y Hulanda, primo y prima nan na Aruba y Hulanda, su nieto y nietanan y tur su conocirnan como ex empleado di Las Esperanza, Astec, Consales

Demas famia: Thiel, van der Biezen, Vrolijk, Wolff, Geerman, Peasch, Maduro, Dirks, Werleman, Croes, Tromp, Willems, Richardson, Nava, Webb, Koolman, Adamus, Lacle, Charles, Diaz, Henriquez, Kelly, Kwatz, Wernet, Wester, La Rosa, Donata, Strijfhachtig, Quandt, Kock, Harkelijn, Winterdaal y Rosina.

Conocir di cas Ita y Matty Singh.

Nos ta pidi Disculpa si den nos dolor y tristeza nos por a lubida di menciona algun familiar.

Acto di condolencia lo tuma lugar: Dialuna 11 di Februari 2019 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar: Dialuna 12 di Februari 2019 di 2or pa 4or di atardi na Capilla Santa Familia na Poschiquito y despues e defunto lo reposa na Santa Central na Sabana Basora.

Despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

Santo sacrificio di Misa lo tuma lugar ariba diahuebs anochi 14 di februari na Misa di Savaneta di 7or pa 8or, diasabra anochi 16 di februari na Misa di Savaneta di 7or pa 8or y e ultimo Santo Sacrificio lo ta diadomingo mainta na Capilla Santa Familia di 8or pa 9or y anochi ultimo rosario.



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Cu immenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Gina Laureen Kuiperi



Mihor conoci como:
"A", "Mami Gina", "Ginita"
*17-04-1957 - † 08-02-2019

Na nomber di su yiunan:
Gino Kuiperi y Soraima Werleman
Shahide Kuiperi

Nieto y Nietanan:
Jaydon Wester, Kyzia Kuiperi, Alyssha Kuiperi

Manera yiu:
Solange Kuiperi, Albert y juinan

Rumanan:
† Frankie Kuiperi y Shirley Kuiperi-Tromp
† Ralph Kuiperi y Marilina Kuiperi-Marcano

Subrino y Subrinanan:
Yahaira Kuiperi y yiu
Jearina Kuiperi
Nashma Kuiperi y yiunan
Kimberly Kuiperi
Ralph Jr. Kuiperi
Christopher Peña y yiu
† Zaghra Kuiperi

Omo y Tanta stima:
Michael Kuiperi † Maria –Louisa Kuiperi-Lacle
Hilary Kuiperi y Delwin Gomez
Primanan Stima: Maritza van Romondt y Gladys Scippa

Primo y Primanan: Micheal Jr. Kuiperi, Nancy Kuiperi, Selpha Sybrandy, Lisa Kuiperi, Stan Kuiperi, Norman Kuiperi, Mark Kuiperi, Deanna Chemaly, Johnny Chemaly, Bobby Chemaly, Natasha Fowler, Celina Fowler, Ludwig Fowler, Gwendoline Fowler, Benky Fowler, Amena Fowler, Micheal Fowler, Anthony Fowler y demas Prima(o) nan den exterior.

Amiganan Stima: Carol Hasell, Mariela v/d Bosch, Marieta Vingal, Suzette Hoftijzer, Debby Merrywaether, Lienchie Merryweather, Debbie Farro, Mary Jane Oduber, Marjorie Croes, Daisy Farro, Edeline de Cuba, Vilma Dania.

Demas Famianan y conocirnan.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia di nos difunto stima.

Ta invita pa asisiti na acto di despedida diaranson 13 Februari 2019 for di 9or – 11or am na Aurora Funeral Home y cremashon cu lo tuma lugar despues di despedida den ceno familiar.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur locual ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Juancito Virgilio Franken



mihor conoci como:
"Virgilio, Bio, Patu" di Fruteria Virgilio
*14 november 1933 - †9 februari 2019

Na nomber di su:
Esposa: †Rosa Franken-Ridderstaat

Yiunan: Aileen Franken
Antonio y Yubiza Franken-Garcia-Calvo
Rosalinda Franken y Omar Castañeda-Acosta

Nieta y nietonan: Aymara Franken
Christian Trimon
Jerrick Franken
Jeandru Castañeda

Tanta: Rosenda Ferrier y famia

Rumannan: †Veneranda Kock-Franken y famia
†Jacintha Kock-Franken y famia
†Octavio Franken y famia
Luis Ismael Kock y famia
†Vicente Kock y famia
Sylvia Goeloe-Kock y famia
Irena Wernet-Kock y famia

Swa y Cuñanan: Carmen Lampe Chiquito y famia
Jose Chiquito y famia
†Martin Chiquito y famia
Francisco Chiquito y famia

Ihanan: Sidney Kock
Michael Franken
Magaly Franken
y demás iha

Amigonan y amiganan hopi yega di cas: Maikito Franken, Carlos Dirksz, Edwin Dirksz, Johnny Lacle, Richard Delle, Wilfred (Chabe), Luis Maduro, Geralt Hill, Angel Colina, Pieter Susebeek, Coco Quant, Morris Friedman, Luis Mansur, Magaly Tromp, Truda Tristan Thiel , Hortencia Neijhorst, Shirley Donata, Caroly Hill, Teresa Dake, Teresa Perez, Martha Wout y demás amigonan di Gayero y di Botonan Miniatura.

Empleadonan di Fruteria Virgilio
Ayudante na cas: Margarita Borgas y tambe Ethlyn Servud

Assistentenan di dokter y laboratorio cu semper a trate cu cariño: Gloria Escobar, Ana Paola Mejia, Jeanine Filiciana di dr. Fingal, Onaya Pourrier di wondenpoli

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, amigo y conocirnan
Demas famia Franken, Kock, Peña, Lacle, Tromp, Ridderstaat,Chiquito, Luydens, Garcia, Castañeda, Ferrier, Raven, Ras, Dirksz, Goeloe, Bermudez, Wernet,.

Oportunidad pa condolencia diaranson 13 di februari 2019 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita tur amigo y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 16 di februari 2019 di 2'or pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of conocir den nos momento di tristesa.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Hesus a bisè; Ami ta e resureccion y e bida, Esun cu pone fè den mi, maske e muri, lo bolbe biba;

Nos ta anuncia fallecimento inespera di nos mama, wela, bisawela, suegra, ruman, tanta, amiga stima:



ROSALIA "ROSA" WEVER

Mama, Ma, Tanta dushi,
Tanta yoyo, Rosel, Gia
*03-09-1932 - †08-02-2019

Na nomber di su:
Yiunan: Carol y Hubert Falcòn-Wever
Carla Wever y famia
Sergio y Evelin Wever-Laclè y famia
Gwendoline Wever y famia
Orlando y Marta Wever-Uribe y famia
Germaine y Randy Geerman-Wever y famia

Nieto(a)nan: Rowald de Mey
Joanne de Mey y Brenton Croes
Serghina Wever
Serghjane Wever
Ghislaine y Dwight Didier-Paalman
Quincy Paalman
Zion Paalman
Nataly Wever y Gino Croes
Alessandro Wever
Maria-Isabel Geerman
Joshua Geerman
Yatniel Geerman

Bisanieto: Maxon Didier
Ruman: Sra. Viuda Maria Lampe-Wever
Manera Yiu: Clara Bomba-Lampe
Helena (Lena) y Alfonso Jimenez-Wever
Luis y Cira Wever-Ras
Antonio Maduro
Zenovia Wever-Ras
Gianni y Luis Enrique Wever

Ihanan:Jenny Falcòn-Lampe
Robert (Mirto) Wever

Amiga di cas: Bianca Lo, Linda Kusmus, Sofia Jacobs, Carmen Gallegos, Vivian y Tony San Pedro-Wever, Priscilla Maegerman-Wever, Deta Laclè-Maduro, Marisol Vrolijk

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiñanan y demas famia: Wever-Stamper-Falcòn-Laclè-Uribe-Geerman-de Mey-Didier-Paalman-Lampe-Bomba-Jimenez-Ras-Jansen-de Nobrega-Torres-Maduro-Martis-Kelly-Lopez-Vos-Harms-Larez-Winterdaal-Croes

Disculpa nos, si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Ocasion pa condolencia: Aurora Funeral Home; diaranzon 13 di Februari 2019 di 7:00 – 9:00 PM

Acto di Entiero ta tuma luga; diahuebs 14 di Februari 2019, por tuma despedida di nos difunto stimà for di 2:00 – 4:00 PM na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Centraal na Sabana Basora. Respons ta cuminsa 3.30 pm

Presentacion di dr. Joyce Pereira na Biblioteca Nacional Aruba

AWE diaranson 13 di februari dr. Joyce Pereira ta presenta p'e publico Arubano su disertacion 'Valorization of Papiamento in Aruban society and education, in historical, contemporary and future perspectives'. Na november ultimo Joyce Pereira a defende su tesis na University of Curaçao dilanti e comision di promocion pa obtene su titulo di doctorado. E tabata un evento historico ya cu t'e prome disertacion cu ta enfoca riba Papiamento na Aruba. Awe diarazon awor tin e oportunidad pa asisti na presentacion di e disertacion na Bibioteca Nacional Aruba, den edificio central na George Madurostraat. Dr. Joyce Pereira ta elabora tocante diferente tema di su investigacion cu a resulta den su tesis di doctorado. Su presentacion ta na Papiamento.



Tambe dr. Liesbeth Echteld di Facultad General di University of Curaçao y profesor Ronnie Severing, un di e promotornan pa doctorado, ta hiba palabra.

E programa ta di 7:30 pm pa 9:30 pm. Despues di e presentacion tin oportunidad pa cumpra e buki.

Biblioteca Nacional Aruba ta extende un invitacion na un y tur pa ta presente e anochi aki pa nos rindi honor y balor na un luchador incansabel pa nos idioma Papiamento, dr. Joyce Pereira.

IN LOVING MEMORY

Cu honda pena Gerencia di Serlimar Sui Generis ta anuncia fayecimento di mama di nos colega Gino Kuiperi

Sra.

Gina Laureen Kuiperi

17-04-1957 | 08-02-2019

Den nomber di staf y personal di Serlimar Sui Generis nos kier extende nos mas sincero condolencia na famia di fayecido.

Dios duna e famia hopi forza den e momento nan dificil aki.

Acto di despedida ta Diaranson 13 di Februari 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home y cremashon lo tuma luga despues di despedida den ceno familiar.

SERLIMAR